

Kodak

DC4800

Fotocamera digitale
con zoom



Guida dell'utente

Cosa è possibile fare...



Chiosco

Stampe, decalcomanie per tazze, magliette ecc.



Stampante KODAK Personal Picture Maker



Il vostro computer

Il World Wide Web -



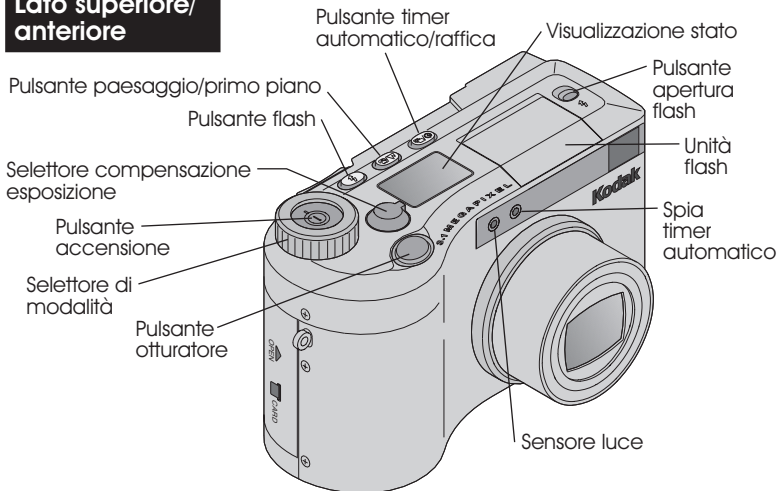
Divertitevi, ordinate stampe, magliette, regali...



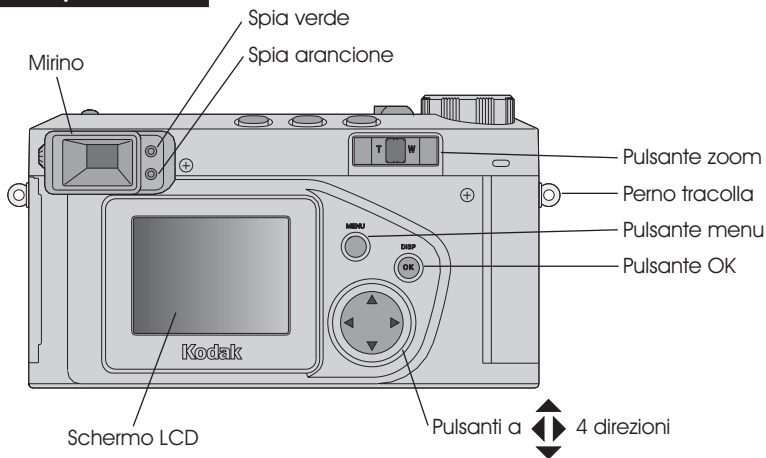
Inviare cartoline

Inviare le foto per e-mail a parenti e amici

Lato superiore/ anteriore



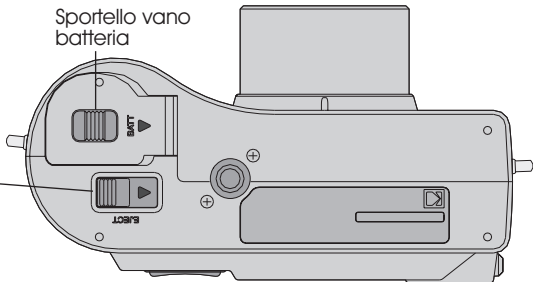
Lato posteriore



Lato inferiore

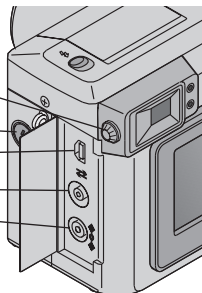
Pulsante di espulsione scheda Picture Card

Sportello vano batteria



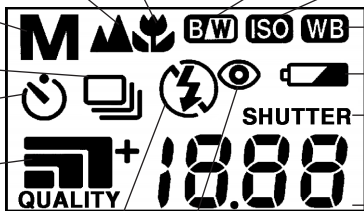
Fotocamera di lato

Selettore diottria
 Connettore flash esterno
 Connettore USB
 Uscita video
 Connettore adattatore CA



Visualizzazione stato

Modalità manuale
 Raffica
 Timer automatico
 Qualità foto
 Distanze
 Primo piano
 Bianco e nero
 Impostazione ISO
 Bilanciamento bianco
 Batteria
 Foto rimanenti
 -oppure-
 Velocità otturatore (quando il relativo pulsante è premuto a metà)



Suggerimenti generali per migliorare le fotografie

- ▶ Tenete pronta la fotocamera.
- ▶ Avvicinatevi.
- ▶ Tenete le persone in azione.
- ▶ Usate uno sfondo semplice.
- ▶ Mettere il soggetto fuori centro.
- ▶ Includete elementi ravvicinati nei panorami.
- ▶ Scegliete una buona illuminazione.
- ▶ Tenete ferma la fotocamera.
- ▶ Usate il flash.
- ▶ Visitate www.kodak.com e fate clic su *Taking Better Pictures* (Come scattare fotografie migliori).



Fotocamera digitale con zoom

KODAK DC4800

Guida dell'utente

Complimenti per l'acquisto della nuova fotocamera digitale con zoom KODAK DC4800, con la quale potrete eseguire fotografie digitali senza pellicola fotografica. Scattare e stampare le fotografie saranno attività semplici e divertenti con questa fotocamera. Quelli che seguono sono solo alcuni esempi delle operazioni che possono essere eseguite con la fotocamera digitale:

- Ottenimento delle immagini desiderate regolando le impostazioni della fotocamera: velocità dell'otturatore, apertura dell'obiettivo, livelli ISO, bilanciamento del bianco ecc.
- Cattura di tutti i dettagli dell'immagine grazie alla risoluzione non compressa di 3,1 megapixel.
- Trasferimento delle immagini a un computer per modificarle, migliorarle o inserirle in un documento.
- Stampa delle fotografie di alta qualità utilizzando la speciale carta KODAK Inkjet Photo, oppure uso della KODAK Picture Card con un KODAK Picture Maker System per ottenere ingrandimenti di qualità fotografica semplicemente premendo un pulsante.

Visitate il sito web www.kodak.com

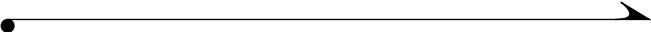


Eastman Kodak Company
343 State Street
Rochester, N.Y. 14650, USA

©Eastman Kodak Company, 2000

Kodak è un marchio di fabbrica della Eastman Kodak Company.

N. di parte 6B4780



Indice

1 Operazioni iniziali	1
Fissaggio della tracolla	2
Uso del coperchio per obiettivo	2
Installazione della batteria	3
Caricamento della batteria	4
Inserimento di una Picture Card	6
Rimozione di una Picture Card	7
Accensione e spegnimento della fotocamera	7
Controllo della batteria	8
Impostazione dell'orologio	9
Regolazione del mirino	10
Descrizione generale dei menu della fotocamera	10
Menu delle foto in modalità manuale	11
Menu di riesame delle fotografie	12
Menu di impostazione della fotocamera	13
2 Esecuzione delle fotografie	15
Scelta di una modalità di cattura	16
Come scattare una fotografia	17
Modalità completamente automatica	18



Fotografie in modalità manuale	19
Impostazione del numero f.	20
Impostazione della velocità dell'otturatore	21
Modalità di priorità apertura	22
Come scattare una serie di foto "a raffica"	23
Come scattare foto distanti e in primo piano	24
Foto distanti	24
Foto in primo piano	24
Anteprima delle foto	25
Visualizzazione ed eliminazione dell'ultima foto.	26
Uso dello zoom ottico	27
Uso dello zoom digitale	28
Impostazione del flash	29
Uso di un'unità flash esterna.	30
Uso del timer automatico.	31
 3 Personalizzazione delle impostazioni manuali	 33
Regolazione della compensazione dell'esposizione	34
Regolazione del bilanciamento del bianco.	35
Selezione di una modalità del colore	38
Impostazione della qualità delle foto	40
Regolazione dell'esposizione.	42

Impostazione della nitidezza delle foto	43
Regolazione della sensibilità ISO	44
Impostazione della velocità dell'otturatore	45
Marcatura della data sulle foto	46
4 Riesame delle foto	47
Visualizzazione delle foto	48
Ingrandimento delle foto	50
Eliminazione delle foto	51
Protezione delle foto	53
Proiezione di diapositive	54
Selezione delle foto per la stampa automatica	56
Visualizzazione delle informazioni sulle foto	58
5 Personalizzazione della fotocamera	59
Selezione dell'impostazione Risparmio energetico	60
Impostazione dello zoom digitale	62
Regolazione del segnale acustico	64
Impostazione dell'uscita video	66
Selezione della lingua	67
Formattazione di una Picture Card	68

Reimpostazione dei valori predefiniti della fotocamera ..	69
Visualizzazione delle informazioni sulla fotocamera	70
6 Installazione del software	71
Requisiti per sistemi WINDOWS	72
Requisiti per sistemi MACINTOSH.....	72
Software KODAK	73
Installazione del software	74
7 Scaricamento di immagini nel computer.....	75
Collegamento mediante cavo USB.....	76
Avvio del software per fotocamera digitale KODAK.	78
Sistemi WINDOWS.....	78
Sistemi MACINTOSH.....	78
Individuazione delle immagini nella Picture Card	79
Convenzioni di nomenclatura delle immagini.....	80
8 Suggerimenti e risoluzione dei problemi	83
Collegamento della fotocamera	83
Regolazione del monitor per una visualizzazione ottimale	84
Come ottenere risultati ottimali dalla stampante	85
Risoluzione dei problemi	86

9 Assistenza	99
Assistenza per il software	99
Assistenza Kodak on-line	99
Supporto Kodak via fax	99
Supporto telefonico clienti	100
Prima della chiamata	100
Numeri telefonici	100
10 Garanzia e informazioni su materie di regolamentazione	103
Durata della garanzia	103
Riparazioni in garanzia	103
Limitazioni	104
Informazioni su materie di regolamentazione	106
Avvisi e conformità alle norme FCC	106
Dichiarazione DOC canadese	107
11 Appendice	109
Impostazioni predefinite originali della fotocamera	110
Specifiche della fotocamera con zoom DC4800	111
Manutenzione generale della fotocamera	114
Sicurezza generale	114
Uso della batteria	116



1 Operazioni iniziali

1

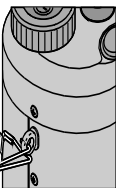
In questo capitolo sono descritte le procedure di preparazione della fotocamera. Sono inoltre descritti i menu e le impostazioni della fotocamera, nonché le modalità di accesso ad essi.

Fissaggio della tracolla	pagina 2
Uso del coperchio per obiettivo.....	2
Installazione della batteria.....	3
Caricamento della batteria.....	4
Inserimento di una Picture Card.....	6
Rimozione di una Picture Card	7
Accensione e spegnimento della fotocamera	7
Controllo della batteria.....	8
Impostazione dell'orologio.....	9
Regolazione del mirino	10
Descrizione generale dei menu della fotocamera	10

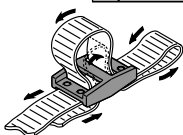
Fissaggio della tracolla



- 1 Fissare agli appositi perni della fotocamera i fermagli di metallo per le estremità della tracolla.
- 2 Inserire le estremità della tracolla nei fermagli di metallo.

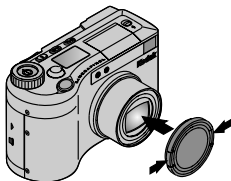


- 3 Far scorrere la tracolla sui fermagli di plastica, come illustrato.



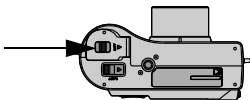
Uso del coperchio per obiettivo

Per proteggere l'obiettivo quando non si scattano fotografie, usare l'apposito coperchio.



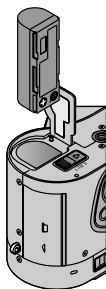
Premere le linguette che si trovano sul coperchio, collocarlo sull'obiettivo, quindi rilasciare le linguette.

Installazione della batteria



- 1 Spostare lo sportello vano batteria nella direzione illustrata, quindi aprirlo sollevandolo.

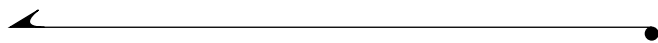
1



- 2 Inserire la batteria secondo il giusto orientamento, con la freccia e i simboli (+) (-) rivolti verso il basso, come illustrato.

- 3 Chiudere lo sportello.

Dopo aver installato una batteria nuova o ricaricata, è consigliabile controllare le impostazioni della data e dell'ora della fotocamera. Vedere "Impostazione dell'orologio" a pagina 9.

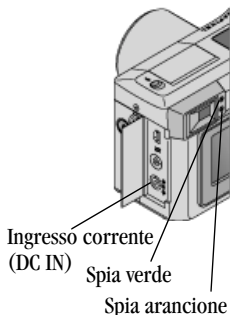


Caricamento della batteria

Per caricare la batteria, usare l'adattatore di corrente CA. Per il caricamento completo della batteria sono necessarie quattro ore. Durante questa operazione, non si può usare la fotocamera.

Per fare fotografie non è necessario caricare prima la batteria. Con l'adattatore di corrente CA collegato alla presa di corrente e alla fotocamera, è sempre possibile accenderla e scattare fotografie. Tuttavia, il caricamento della batteria può avvenire solo quando la fotocamera è spenta e collegata alla presa di corrente tramite l'adattatore di corrente CA.

ATTENZIONE: *È importante usare esclusivamente un adattatore di corrente CA 5 V con specifiche KODAK. L'uso di un adattatore diverso o con tensione differente può provocare danni alla fotocamera e alla batteria.*



Accertarsi che la fotocamera sia spenta.

- 1 Installare la batteria nella fotocamera.
- 2 Collegare l'adattatore di corrente CA all'ingresso DC IN della fotocamera.
- 3 Collegare l'adattatore di corrente CA a una presa di corrente.

L'operazione di caricamento della batteria richiede quattro ore. Durante questa operazione, non è possibile scattare fotografie.

La spia arancione è accesa durante il caricamento della batteria. La spia verde si accende quando l'operazione è completata.

A corredo di alcuni adattatori C.A. vengono fornite spine aggiuntive. Utilizzare la spina adatta alla presa di corrente in uso nel luogo in cui si opera.

È possibile acquistare separatamente un caricabatteria in grado di ricaricare la batteria in un'ora. Per maggiori informazioni, visitare il sito Web <http://www.kodak.com/go/accessories>.

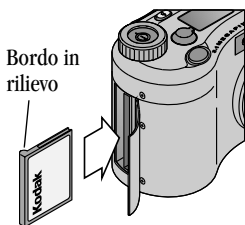
Inserimento di una Picture Card

La KODAK Picture Card in dotazione con la fotocamera memorizza le foto scattate. Inserire questa scheda nella fotocamera prima di scattare fotografie. Usare solo le schede garantite dal marchio COMPACTFLASH 

Schede aggiuntive possono essere acquistate al seguente sito Web della Kodak <http://www.kodak.com/go/accessories>.

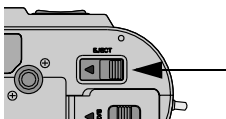


NOTA: le schede per immagini possono essere immaginate come pellicola fotografica rimovibile, riutilizzabile e immune ai danni da raggi X; inoltre consentono un facile trasferimento delle fotografie.



- 1 Aprire lo sportello della scheda di immagini della fotocamera.
- 2 Stringere il bordo in rilievo della scheda, in modo che sia rivolto verso la fotocamera.
Esiste un solo orientamento corretto di inserimento della scheda nella fotocamera. Non fare forza sulla scheda per evitare di danneggiare la fotocamera.
- 3 Inserire completamente la scheda nell'apposito alloggiamento, quindi richiudere lo sportello.

Rimozione di una Picture Card

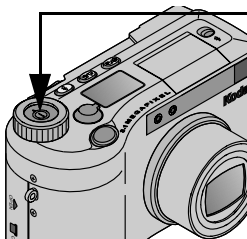


- 1 Spegner la fotocamera.
- 2 Aprire lo sportello della scheda di immagini della fotocamera.
- 3 Premere il pulsante Eject (Espulsione) nella direzione illustrata. Questo pulsante si trova sul lato inferiore della fotocamera.
- 4 Estrarre la Picture Card.

1

ATTENZIONE: *Non inserire né estrarre la Picture Card quando è accesa la spia verde di accesso alla scheda. Si possono danneggiare le fotografie o la fotocamera.*

Accensione e spegnimento della fotocamera



- Per accendere la fotocamera, premere il pulsante di accensione.
La spia arancione si accende e appare la visualizzazione dello stato. L'obiettivo fuoriesce se il quadrante di modalità è impostato su un valore di cattura (P, 2.8, 5.6 o 8).
- Per spegnere la fotocamera, tenere premuto il pulsante di accensione per un secondo.

Controllo della batteria

Se il livello di carica della batteria è basso, nella visualizzazione dello stato appare il corrispondente simbolo all'accensione della fotocamera.

Per istruzioni sull'uso della batteria, vedere pagina 116.



NOTA: tenere sempre pronta una batteria di scorta. È consigliabile l'acquisto di una batteria di scorta e di un caricabatteria, disponibili separatamente presso il seguente sito Web della Kodak <http://www.kodak.com/go/accessories>.

- 1 Accendere la fotocamera.
- 2 Esaminare il simbolo della batteria che appare nella visualizzazione dello stato. La mancata visualizzazione del simbolo della batteria indica che quest'ultima è completamente carica.



Livello di carica basso: la batteria non è completamente carica e presto dovrà essere sostituita o ricaricata.



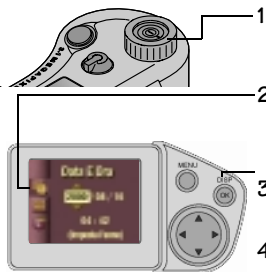
Batteria scarica (lampeggiante): la batteria non è più in grado di alimentare la fotocamera e deve essere sostituita o ricaricata.

Impostazione dell'orologio

La fotocamera è dotata di un orologio interno che mantiene la data e l'ora nel formato a 24 ore. Se la batteria viene tolta dalla fotocamera per un lungo periodo di tempo o si scarica completamente, potrebbe essere necessario reimpostare l'orologio.



NOTA: è importante impostare la data e l'ora esatte se si desidera apporre la data sulle fotografie. Vedere pagina 46.



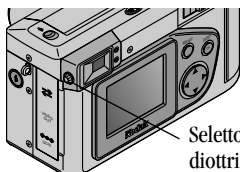
- 1 Con la fotocamera accesa, girare il quadrante di modalità su Setup (Impostazione).
- 2 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona  sul display a cristalli liquidi (LCD).
- 3 Premere OK.
Appare la schermata della data e dell'ora.
- 4 Premere un pulsante ◀/▶ per impostare i campi della data e dell'ora.
- 5 Premere OK per accettare le modifiche.

Regolazione del mirino

Servirsi del selettore di diottria per regolare il mirino in base alla propria vista.



NOTA: questa funzionalità è utile quando la fotocamera viene usata da più persone o da una persona che porta gli occhiali. La regolazione della diottria non modifica il fuoco automatico della fotocamera.



Selettore diottria

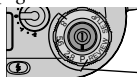
- 1 Con la fotocamera accesa, puntare la camera verso un oggetto ben illuminato.
- 2 Inquadrarlo nel mirino e girare il selettore di diottria finché l'oggetto non appare nitido e a fuoco.

Descrizione generale dei menu della fotocamera

La fotocamera digitale con zoom KODAK DC4800 dispone di tre menu principali. Le opzioni dei menu consentono di cambiare le impostazioni per scattare e rivedere le fotografie e per le funzioni di impostazione della fotocamera. In questa sezione vengono descritte le modalità di accesso ai menu e le opzioni selezionabili.

Menu delle foto in modalità manuale

Se si desidera controllare in modo più dettagliato l'aspetto delle immagini, usare le impostazioni dei menu delle modalità fotografiche. Queste impostazioni modificano le impostazioni automatiche della fotocamera. Per istruzioni dettagliate su come applicare le impostazioni, vedere di seguito le pagine indicate sotto ai nomi dei menu.



Per accedere ai menu delle modalità fotografiche:

impostare il quadrante di modalità su un valore di cattura



premere **Menu**

far scorrere i menu e le opzioni

effettuare la selezione

Icona di menu	Nome di menu (pagina del presente manuale)
	Bilanciamento del bianco (pagina 43)
	Modalità a colori (pagina 38)
	Qualità delle foto (pagina 40)
	Misurazione esposizione (pagina 42)

Icona di menu	Nome di menu (pagina del presente manuale)
	Nitidezza (pagina 43)
	ISO (pagina 44)
	Velocità dell'otturatore (pagina 21)
	Marcatura della data e dell'ora (pagina 46)

Menu di riesame delle fotografie

Servirsi delle opzioni dei menu di riesame per elaborare le foto contenute nella Picture Card. Per istruzioni dettagliate su come applicare le opzioni, vedere di seguito le pagine indicate sotto ai nomi dei menu.



Per accedere ai menu di riesame:

girare il quadrante di modalità su **Review**



premere **Menu**

far scorrere le foto, i menu e le opzioni

effettuare la selezione

Icona di menu **Nome di menu**
(pagina del presente manuale)



Ingrandire
(pagina 50)



Eliminare
(pagina 51)



Proteggere
(pagina 53)

Icona di menu **Nome di menu**
(pagina del presente manuale)



Proiezione diapositive
(pagina 54)



Ordine di stampa
(pagina 56)



Informazioni sulla fotografia
(pagina 58)

**Icona di
menu**



Risparmio energetico
(pagina 60)



Zoom digitale
(pagina 62)



Segnale acustico
(pagina 64)



**Marcatura della data
e dell'ora**
(pagina 9)



Uscita video
(pagina 66)

**Icona di
menu**



Lingua
(pagina 67)



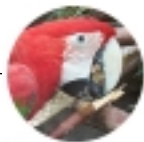
**Formattazione della Picture
Card** (pagina 68)



Azzerare fotocamera
(pagina 69)



**Informazioni sulla
fotocamera**
(pagina 70)



2 Esecuzione delle fotografie

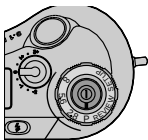
Per scattare le foto semplicemente puntando e facendo clic, usare le funzioni automatiche della fotocamera. Se invece si preferisce controllare maggiormente l'aspetto delle foto, servirsi delle impostazioni manuali.

Scelta di una modalità di cattura	pagina 16
Come scattare una fotografia	17
Modalità completamente automatica	18
Fotografie in modalità manuale	19
Impostazione del numero f.....	20
Impostazione della velocità dell'otturatore	21
Modalità di priorità apertura	22
Come scattare una serie di foto "a raffica"	23
Come scattare foto distanti e in primo piano	24
Anteprima delle foto	25
Visualizzazione ed eliminazione dell'ultima foto	26
Uso dello zoom ottico.....	27
Uso dello zoom digitale	28
Impostazione del flash.....	29
Uso di un'unità flash esterna	30
Uso del timer automatico	31

Per istruzioni su come usare le impostazioni avanzate della fotocamera, vedere Capitolo 3, Personalizzazione delle impostazioni manuali.

Scelta di una modalità di cattura

Prima di scattare una fotografia, girare il quadrante di modalità sul tipo di cattura desiderato.

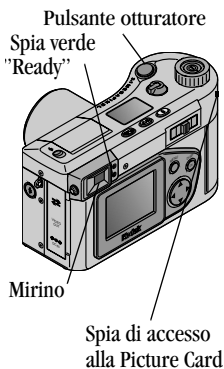


Modalità di cattura

- **P:** usare questa impostazione per fare fotografie nella modalità Advanced Exposure - AE programmata completamente automatica. Vedere pagina 18.
- **Numeri f (2.8, 5.6 e 8):** usare queste impostazioni per fare fotografie nella modalità manuale (pagina 19) o di priorità apertura (pagina 22).

Come scattare una fotografia

Con la batteria inserita e carica (o con l'alimentatore di corrente CA collegato) e con una Picture Card inserita, accendere la fotocamera, selezionare una modalità di cattura, quindi scattare la foto.



- 1 Inquadrare il soggetto nel mirino oppure utilizzare la funzione di anteprima (pagina 25).
- 2 Premere il pulsante otturatore fino a metà per bloccare il fuoco e l'esposizione automatici, e per esaminare la velocità dell'otturatore nella visualizzazione dello stato.
Si accende la spia verde "Ready".
- 3 Premere completamente il pulsante otturatore per scattare la fotografia.
 - La spia verde di accesso alla Picture Card lampeggia.
 - Nella visualizzazione dello stato, il contatore delle foto lampeggia e indica il numero di foto rimanenti. Questo numero varia a seconda della risoluzione utilizzata e della capacità della Picture Card.
 - La foto appare nel display a cristalli liquidi (LCD), a condizione che non sia selezionata la funzione di risparmio energetico per la batteria.

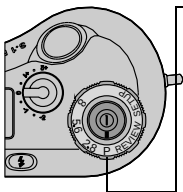
Modalità completamente automatica

Quando si scattano foto nella modalità completamente automatica (Programmed AE), la fotocamera imposta automaticamente il numero f e la velocità dell'otturatore in base alla luminosità della scena. Basta puntare e fare clic.

Si può impostare una velocità ISO specifica o mantenere l'impostazione predefinita Auto (pagina 44).



NOTA: usare questo metodo per concentrarsi sulla composizione della fotografia, senza preoccuparsi dell'esposizione.



- 1 Impostare il quadrante di modalità su P.
Se in precedenza è stata selezionata una velocità per l'otturatore (pagina 21), la fotocamera ignora quell'impostazione e utilizza l'impostazione automatica, ma solo in modalità P.
- 2 Premere il pulsante otturatore fino a metà per bloccare il fuoco e l'esposizione.
- 3 Premere completamente il pulsante per scattare la fotografia.

Fotografie in modalità manuale

Utilizzare la modalità manuale quando si desidera controllare l'esposizione senza usare le impostazioni automatiche della fotocamera. È consigliabile l'uso di un esposimetro manuale che aiuti a stabilire le impostazioni più adatte.

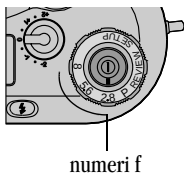
Nella modalità fotografica manuale, occorre selezionare il numero f e la velocità dell'otturatore. Se lo si desidera, si può impostare una velocità ISO specifica (pagina 44).

Nella modalità manuale, non regolare il selettore della compensazione per l'esposizione (pagina 34).

- 1 Con il quadrante di modalità scegliere un numero f. Vedere pagina 20.
- 2 Premere il pulsante Menu e impostare la velocità dell'otturatore. Vedere pagina 21.
- 3 Premere il pulsante otturatore fino a metà per bloccare il fuoco e l'esposizione.
- 4 Premere completamente il pulsante per scattare la fotografia.

Impostazione del numero f

Il numero f controlla le dimensioni dell'apertura dell'obiettivo, che determina la profondità del campo (la distanza entro la quale viene mantenuta la nitidezza della foto). Maggiore è il numero f e minore sarà l'apertura dell'obiettivo.



Con il quadrante di modalità scegliere un numero f.

- **f/8:** ottima profondità del campo, per rendere nitidi il primo piano e lo sfondo. Ideale per i paesaggi e le scene luminose.
- **f/5.6:** moderata profondità del campo, per rendere nitido il primo piano e offuscare leggermente lo sfondo.
- **f/2.8:** minima profondità del campo, per rendere nitido il primo piano e offuscare lo sfondo. Ideale per i ritratti e le scene con poca luce.

Impostazione della velocità dell'otturatore

Per impostare la velocità dell'otturatore:



- 1 Premere il pulsante Menu per visualizzare la schermata dei menu.
- 2 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
- 3 Premere OK per visualizzare la schermata Shutter Speed (Velocità otturatore).
- 4 Premere un pulsante ▲/▼ per evidenziare l'impostazione desiderata.

- **AUTO** per scattare le foto nella modalità completamente automatica (P) o di priorità apertura. Non selezionare questa impostazione per la modalità manuale.
- **MANUAL** premere OK e poi ▲/▼ per selezionare una velocità dell'otturatore nella gamma da 1/2 a 1/1000 di secondo.
- **LONG TIME EXPOSURE (A lunga durata)** premere OK e poi ▲/▼ per selezionare una velocità dell'otturatore nella gamma da 0,7 a 16 secondi.

Per le velocità inferiori a 1/30 di secondo, impiegare un treppiede per evitare fotografie mosse.

- 5 Premere OK per accettare le modifiche.

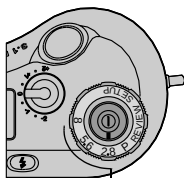
L'icona **M** (manuale) appare nella visualizzazione dello stato.

Modalità di priorità apertura

Per scattare le foto in questa modalità, selezionare un numero f per impostare l'apertura. La fotocamera seleziona automaticamente una velocità dell'otturatore compatibile. Se lo si desidera, si può impostare una velocità ISO specifica (pagina 44).



NOTA: utilizzare questa modalità se si desidera controllare la profondità del campo (la distanza entro la quale viene mantenuta la nitidezza della foto), ma lasciando che la fotocamera imposti automaticamente la velocità dell'otturatore.



numeri f

- 1 Con il quadrante di modalità scegliere un numero f.
Vedere “Impostazione del numero f” a pagina 20.
- 2 Verificare che la velocità dell’otturatore sia impostata su Auto. Vedere pagina 21.
- 3 Premere il pulsante di scatto fino a metà per bloccare il fuoco e l’esposizione.
- 4 Premere completamente il pulsante di scatto per fare la fotografia.

Come scattare una serie di foto “a raffica”

Con la funzione di scatto “a raffica” si può fare una serie di fotografie in rapida successione. Il numero delle foto che formeranno la serie dipende dall'impostazione della qualità fotografica (pagina 40). Quando si scattano foto “a raffica”, il flash integrato viene disattivato. Tuttavia il flash esterno, se collegato, rimane sempre attivo.

Con la più bassa impostazione di qualità fotografica, pari a 0,8 MP (1080 x 720), è possibile scattare un massimo di 16 fotografie in successione. Con le altre impostazioni, il massimo è di 4 fotografie.



NOTA: questa modalità è ideale per fotografare gli eventi sportivi o gli oggetti in movimento.

Per usare la funzione di scatto “a raffica”:

- 1 Con il selettore di modalità selezionare una modalità di cattura.
- 2 Premere il pulsante  finché non appare l'icona  nella visualizzazione dello stato.
- 3 Premere il pulsante otturatore fino a metà per bloccare il fuoco e l'esposizione di tutte le foto della serie.
- 4 Premere completamente il pulsante di scatto e tenerlo premuto per fare tutte le foto.

La fotocamera emette un segnale audio e scatta le foto finché non si rilascia il pulsante otturatore, o finché non viene completata la serie.

Come scattare foto distanti e in primo piano



Servirsi del pulsante  per fare foto di scene molto lontane o molto vicine.

Foto distanti

Usare l'impostazione di foto distante  per ottenere la massima nitidezza delle scene lontane. Con questa impostazione la fotocamera utilizza un fuoco fisso e all'infinito.

Foto in primo piano

Impiegare l'impostazione di foto in primo piano  per ottenere nitidezza e dettagli nelle foto di scene molto vicine. Con questa opzione selezionata, la fotocamera imposta automaticamente il fuoco a una distanza compresa fra 0,2 e 0,7 m. Non è consigliabile usare il selettore di diottria (pagina 10) con questa opzione.

Per selezionare l'impostazione:

- 1 Con il quadrante di modalità selezionare una modalità di cattura.
- 2 Premere ripetutamente il pulsante  finché non appare l'icona appropriata nella visualizzazione dello stato.
- 3 Premere il pulsante otturatore fino a metà per bloccare il fuoco e l'esposizione.
- 4 Premere completamente il pulsante per scattare la foto.

Anteprima delle foto

Se si desidera visualizzare una foto prima di scattarla, si può attivare la funzione di anteprima dell'immagine dal vivo sul display a cristalli liquidi (LCD). Con questa funzione attivata, si può usare il display a cristalli liquidi (LCD) invece del mirino per inquadrare l'immagine.

Con la funzione Anteprima la batteria si scarica più rapidamente. È pertanto consigliabile usare l'adattatore C.A. È anche possibile che il caricamento del flash richieda un tempo leggermente maggiore.



NOTA: l'anteprima è necessaria quando si usa lo zoom digitale (pagina 28), o quando si esegue un bilanciamento del bianco manuale (pagina 43). Benché non necessaria, la funzione di anteprima è ottima per le foto di scene in primo piano (pagina 24).



1 Premere il pulsante OK.

Sul display a cristalli liquidi (LCD) viene visualizzata l'immagine dal vivo.

2 Per scattare una fotografia, centrare il soggetto nel display a cristalli liquidi (LCD).

Per vedere l'ultima foto scattata, premere il pulsante ►.

numero f
velocità otturatore
zoom digitale



3 Premere il pulsante otturatore fino a metà per bloccare il fuoco e l'esposizione.

Sul display a cristalli liquidi (LCD) vengono visualizzate l'immagine dal vivo e le icone e impostazioni attivate per la fotocamera.

4 Premere completamente il pulsante per scattare la fotografia.

Visualizzazione ed eliminazione dell'ultima foto

Quando si scatta una foto, questa viene visualizzata automaticamente sul display a cristalli liquidi (LCD) per alcuni secondi, a condizione che non si stia utilizzando la funzione di risparmio energetico per la batteria (pagina 60). Durante questa visualizzazione, si può decidere di memorizzare o eliminare la foto.



NOTA: questa funzione è ideale per verificare modalità fotografiche quali la velocità dell'otturatore e l'apertura dell'obiettivo. Si può anche ingrandire l'immagine per esaminarne i dettagli.



Premere per eliminare

Quando viene scattata, la foto appare sul display a cristalli liquidi (LCD) con l'icona di eliminazione, il numero f e l'impostazione della velocità otturatore.

- 1 Per eliminare la foto, premere il pulsante ◀.
Appare la schermata di eliminazione della foto.
- 2 Usare i pulsanti ▲/▼ per selezionare Yes (Sì), quindi premere OK.
Se la visualizzazione automatica scompare, riattivarla premendo il pulsante ▶.



- 3 Si può ingrandire l'immagine quando riappare, premendo il pulsante . Usare i pulsanti / / per spostarsi sulla sezione che si desidera visualizzare.

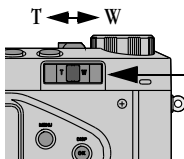
Per maggiori informazioni sull'ingrandimento dell'immagine, vedere "Ingrandimento delle foto" a pagina 50.

- 4 Premere OK per tornare alla visualizzazione normale.

2

Uso dello zoom ottico

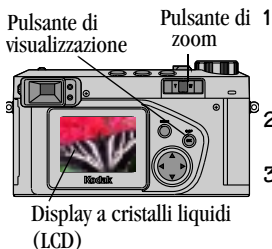
Con lo zoom ottico, si può usare l'impostazione Wide Angle (Grandangolo: 28 mm) per catturare una porzione maggiore dell'area che circonda il soggetto, o l'impostazione Telephoto (Teleobiettivo: 84 mm) per rendere il soggetto 3 volte più vicino.



- 1 Impostare la fotocamera su una delle modalità di cattura. Vedere pagina 16.
- 2 Spostare il pulsante di zoom su **T** per Telephoto o su **W** per Wide Angle.
- 3 Scattare la fotografia.

Uso dello zoom digitale

Lo zoom digitale consente di ingrandire l'immagine di due volte oltre il livello di ingrandimento fornito dallo zoom ottico. Con lo zoom digitale si può notare una diminuzione nella qualità dell'immagine.



1 Premere il pulsante di visualizzazione per attivare l'anteprima. Servirsi del display a cristalli liquidi (LCD) per inquadrare il soggetto.

2 Spostare il pulsante di zoom sul punto estremo di **T** Telephoto.

3 Rilasciare il pulsante di zoom e immediatamente spostarlo una seconda volta sul punto estremo di **T**.

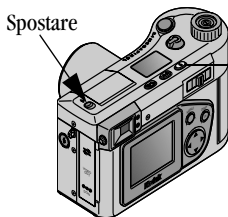
L'immagine viene ritagliata sul centro e ingrandita. Sul display a cristalli liquidi (LCD) viene indicato il livello di ingrandimento mentre cambia.

Se lo zoom digitale è impostato su Continuous (Continuo), l'operazione del punto 3 non è necessaria. Per informazioni sulle impostazioni dello zoom digitale, vedere pagina 62.

Impostazione del flash

Quando si scattano fotografie di notte, al chiuso o all'aperto ma in ombre fitte, è necessario usare il flash. Il flash ha una portata utile che va da 0,5 a 3,2 m.

Quando si scattano foto "a raffica" (pagina 23), il flash integrato viene disattivato automaticamente.



1 Spostare il pulsante che serve per aprire l'unità flash.

2 Premere ripetutamente il pulsante  per far scorrere le opzioni del flash.

Le seguenti icone appaiono nella visualizzazione dello stato.

○ **AUTO (senza icona)**: il flash viene attivato automaticamente quando è necessario.



○ **Fill (Sempre attivo)**: il flash viene attivato ogni volta che si scatta una foto, indipendentemente dalle condizioni di luce.



○ **"Occhi rossi"**: il flash viene attivato una prima volta per abituare gli occhi del soggetto al lampo di luce, e una seconda volta per scattare la fotografia. Ottimo per le fotografie di persone.



○ **Off**: il flash non viene mai attivato. Per disattivare il flash, chiudere la relativa unità.

Quando si riapre l'unità flash, la fotocamera ripristina l'ultima impostazione del flash.

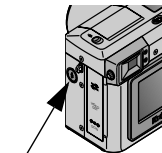
Quando si fanno fotografie con il flash disattivato in condizioni di scarsa luce, la fotocamera utilizza basse velocità dell'otturatore. Tenere presente questo fatto per evitare foto mosse. Usare un treppiede o collocare la fotocamera su una superficie solida e sicura.

Uso di un'unità flash esterna

Per aumentare l'illuminazione o introdurre luci speciali, si può usare un'unità flash esterna. Tale unità può essere usata insieme all'unità integrata per aumentare il flash sempre attivo.



NOTA: con l'unità flash esterna impiegare la modalità fotografica manuale (pagina 19) o di priorità apertura (pagina 22). La modalità automatica (P nel quadrante di modalità) non è disponibile con l'unità flash esterna.



Connettore
flash esterno

- Collegare il cavo dell'unità flash esterna all'apposito connettore della fotocamera. Il connettore accetta tutti i cavi standard per unità flash esterne.
- Per l'uso del flash esterno, si consiglia di applicare l'opzione "Flash" al bilanciamento del bianco (pagina 35).

Uso del timer automatico

Il timer automatico causa un ritardo di 10 secondi fra il momento in cui si preme il pulsante otturatore e il momento in cui la foto viene scattata. Questa impostazione consente all'operatore della fotocamera di essere incluso nella foto.

- 1 Premere il pulsante  finché non appare l'icona  nella visualizzazione dello stato.
Per annullare il timer automatico, premere ripetutamente il pulsante  finché non scompaiono entrambe le icone di pulsante dalla visualizzazione dello stato.
- 2 Collocare la fotocamera su una superficie piana e solida o su un treppiede.
- 3 Comporre l'immagine, quindi premere il pulsante di scatto.
La spia del timer automatico, situata sul lato anteriore della fotocamera, si accende per 8 secondi, quindi lampeggia per altri 2 secondi prima che sia scattata la foto.



3 Personalizzazione delle impostazioni manuali

Le impostazioni manuali descritte in questo capitolo consentono di personalizzare la fotocamera per controllare i risultati fotografici.

Per accedere a queste impostazioni, occorre ruotare il quadrante di modalità su una modalità di cattura (P, 2.8, 5.6 o 8) prima di premere il pulsante Menu.

3

Regolazione della compensazione dell'esposizione	pagina 34
Regolazione del bilanciamento del bianco.....	35
Selezione di una modalità del colore	38
Impostazione della qualità delle foto	40
Regolazione dell'esposizione	42
Impostazione della nitidezza delle foto	43
Regolazione della sensibilità ISO	44
Impostazione della velocità dell'otturatore	45
Marcatura della data sulle foto	46

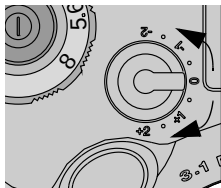
Regolazione della compensazione dell'esposizione

Servirsi del selettore di compensazione dell'esposizione per regolare l'intensità della luce che può entrare nella fotocamera. È possibile regolare l'esposizione fino a +2 o -2 in incrementi/decrementi di 1/2. Il selettore di compensazione dell'esposizione si trova sul lato superiore della fotocamera.

Questa funzione opzionale è disponibile nella modalità completamente automatica (pagina 18) o di priorità apertura (pagina 22). **Non è disponibile nella modalità manuale** (pagina 19).



NOTA: questa impostazione è adatta per le scene in cui la sorgente luminosa si trova dietro al soggetto (retroilluminazione) e per correggere le foto troppo chiare o troppo scure.



Impostare il selettore di compensazione dell'esposizione sul valore desiderato.

- Se le foto sono troppo chiare, diminuire (-) il valore.
- Se le foto sono troppo scure o retroilluminate, aumentare (+) il valore.

Regolazione del bilanciamento del bianco

Il bianco che sembra normale alla luce del giorno può apparire in modo diverso in condizioni di luce diverse. Utilizzare l'impostazione del bilanciamento del bianco per correggere le variazioni cromatiche delle foto dovute a sorgenti luminose diverse.



- 1 Impostare il quadrante di modalità su un valore di cattura (P, 2.8, 5.6 o 8).
- 2 Premere il pulsante Menu per visualizzare la schermata dei menu di cattura.
- 3 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
- 4 Premere OK per visualizzare la schermata White Balance (Bilanciamento del bianco).



- 5 Premere un pulsante ▲/▼ per evidenziare l'impostazione desiderata.
- **AUTO (predefinita)**: corregge automaticamente il bilanciamento del bianco. Impostazione ottima per la normale esecuzione delle fotografie.
 - **GIORNO**: ideale per le foto fatte alla luce naturale.

3

- **FLASH:** corregge il bilanciamento del bianco quando viene usato un flash esterno.
- **TUNGSTENO:** corregge la sfumatura arancione della luce proveniente dalle normali lampadine per uso domestico. Ideale per le foto fatte al chiuso senza flash, con questo tipo di illuminazione.
- **FLUORESCENTE:** corregge la sfumatura verde della luce a fluorescenza. Ideale per le foto fatte al chiuso senza flash, con questo tipo di illuminazione.



- **COLOR TEMPERATURE (Temperatura del colore):** con questa impostazione evidenziata, premere OK per attivare la funzione di anteprima e il selettore della temperatura Kelvin.

- Usare i pulsanti ▲/▼ per selezionare una temperatura compresa fra 2.500 e 10.000° K. Gli effetti della selezione vengono visualizzati sul display a cristalli liquidi (LCD).

- Premere OK per accettare l'impostazione e tornare alla schermata dei menu di cattura. Ideale se si conosce la temperatura della sorgente luminosa.

Per la corretta impostazione della temperatura del colore, fare riferimento al produttore della sorgente luminosa.



Frecce del colore

○ **MANUALE:** le regolazioni di bilanciamento bianco manuale, visualizzate sul display a cristalli liquidi (LCD), sono ottime per la personalizzazione della distribuzione del colore nella foto, prima che venga scattata.

- Con la voce Manual evidenziata, premere OK per attivare la funzione di anteprima e l'impostazione manuale.

- Mettere un cartoncino grigio o bianco davanti all'obiettivo della fotocamera e usare i pulsanti ▲/▼ ◀/▶ per regolare il colore, finché l'immagine che appare sul display a cristalli liquidi (LCD) non corrisponda il più possibile al cartoncino.

Le frecce del colore visualizzate sullo schermo indicano i colori ▲/▼ ◀/▶ regolati dai pulsanti.

- Per visualizzare gli effetti delle modifiche, premere il pulsante otturatore fino a metà mentre si usano i pulsanti freccia.

- Premere completamente il pulsante otturatore per bloccare l'impostazione (la foto non viene scattata), quindi premere OK per tornare alla schermata dei menu di cattura.

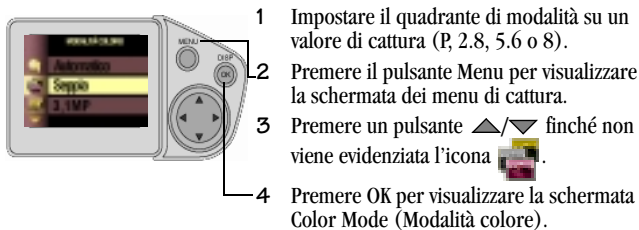
- Per ripristinare l'impostazione manuale, mettere il coperchio sull'obiettivo mentre viene visualizzata la schermata Manual White Balance (Bilanciamento bianco manuale), quindi premere il pulsante otturatore. Premere OK per accettare le modifiche apportate al bilanciamento del bianco e tornare alla schermata dei menu.

6 Premere Menu per uscire dalla schermata dei menu.

L'impostazione di bilanciamento del bianco rimane attiva finché non la si modifica.

Selezione di una modalità del colore

Usare l'impostazione della modalità del colore per controllare le tonalità e le impressioni cromatiche. Sono disponibili due impostazioni per il colore, tre per il bianco e nero, una per il nero di seppia. Una volta attivata questa funzione, l'anteprima della fotocamera mostra l'impostazione del colore selezionata.



- **SATURATED COLOR (Colori saturi; impostazione predefinita):** per dare un aspetto vibrante a tutti i colori delle fotografie.
- **NEUTRAL COLOR (Colori neutri):** per dare un aspetto bilanciato e naturale a tutti i colori delle fotografie.

-
- **BIANCO E NERO**: per le fotografie in bianco e nero.
 - **B&W (Y FILTER) [Bianco e nero/Filtro G]**: per schiarire i gialli e scurire i blu. Impostazione ottima per aggiungere drammaticità al cielo e all'acqua. Per ottenere i migliori risultati con il filtro G, fare riferimento ai tradizionali metodi fotografici.
 - **B&W (R FILTER) [Bianco e nero/Filtro R]**: per schiarire i rossi e scurire i blu e i verdi. Ideale per nascondere le imperfezioni nei ritratti, e per aggiungere drammaticità agli alberi e al cielo. Per ottenere i migliori risultati con il filtro R, fare riferimento ai tradizionali metodi fotografici.
 - **SEPIA (Seppia)**: per dare alle foto questo colore bruno rossastro. Ideale per rendere l'effetto anticato.
- 6 Premere OK per accettare le modifiche e tornare alla schermata dei menu.
- 7 Premere Menu per uscire dalla schermata dei menu.

Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

Impostazione della qualità delle foto

Utilizzare l'impostazione della qualità per selezionare il livello di risoluzione e compressione delle foto. La risoluzione si riferisce al numero di pixel contenuti in un'immagine; la compressione è un metodo per ridurre le dimensioni dei file di foto, mediante codificazione dei dati. Il rapporto risoluzione/compressione determina la qualità della foto.

La fotocamera dispone di quattro livelli di risoluzione. Con la risoluzione più alta (3,1 MP) sono disponibili tre impostazioni di compressione: nessuna compressione, un po' di compressione e molta compressione.

Selezionare un'alta impostazione di risoluzione per le immagini più dettagliate e le dimensioni di stampa maggiori. Utilizzare impostazioni di risoluzione inferiori per le dimensioni di stampa minori e per risparmiare spazio sulla Picture Card.

Tutte le impostazioni di qualità sono in formato JPEG compresso, eccetto quella del formato non compresso TIFF. Seguono le impostazioni di qualità disponibili:

Nome impostazione (in megapixel)	Risoluzione (in pixel)	Rapporto compressione/ Tipo file	Dimensioni file (appross.)
3,1 MP (non compre.)	2160 x 1440	0/TIFF	9170 KB
3,1 MP (predefinito)	2160 x 1440	1:5/JPEG	960 KB
3,1 MP (alta compre.)	2160 x 1440	1:10/JPEG	480 KB
2,2 MP	1800 x 1200	1:5/JPEG	730 KB
1,6 MP	1536 x 1024	1:5/JPEG	550 KB
0,8 MP	1080 x 720	1:5/JPEG	325 KB

Per cambiare l'impostazione della qualità:



- 1 Impostare il quadrante di modalità su un valore di cattura (P, 2.8, 5.6 o 8).
 - 2 Premere il pulsante Menu per visualizzare la schermata dei menu di cattura.
 - 3 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
 - 4 Premere OK per visualizzare la schermata Qualità.
 - 5 Premere un pulsante ▲/▼ per evidenziare l'impostazione desiderata.
 - 6 Premere OK per accettare le modifiche e tornare alla schermata dei menu.
 - 7 Premere Menu per uscire dalla schermata dei menu.
- Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

3

Regolazione dell'esposizione

Per garantire un'esposizione adatta, la fotocamera è dotata di tre sistemi di misurazione dell'intensità della luce che entra nell'obiettivo: globale, centrale e a punto centrale.



NOTA: selezionare un sistema di misurazione per controllare l'illuminazione del soggetto della foto.



- 1 Impostare il quadrante di modalità su un valore di cattura (P, 2.8, 5.6 o 8).
 - 2 Premere il pulsante Menu per visualizzare la schermata dei menu di cattura.
 - 3 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona
 - 4 Premere OK per visualizzare la schermata Metering (Regolazione).
 - 5 Premere un pulsante ▲/▼ per evidenziare il sistema di misurazione desiderato.
 - **GLOBALE (impostazione predefinita)**: misura le condizioni di luce dell'intera scena per fornire un'esposizione uniforme. Impostazione ottima per la normale esecuzione delle fotografie.
 - **CENTRO**: misura le condizioni di luce del soggetto centrato nel mirino. Ideale per i soggetti retroilluminati.
 - **CENTER SPOT (Punto centrale)**: simile a CENTRO, ma con la differenza che la misurazione viene focalizzata su una determinata area del soggetto centrato nel mirino. Ideale quando è necessaria un'esposizione esatta per un'area specifica della foto.
 - 6 Premere OK per accettare le modifiche e tornare alla schermata dei menu.
 - 7 Premere Menu per uscire dalla schermata dei menu.
- Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

Impostazione della nitidezza delle foto

Impiegare l'impostazione della nitidezza per evidenziare o meno i bordi del soggetto della foto.



- 1 Impostare il quadrante di modalità su un valore di cattura (P, 2.8, 5.6 o 8).
 - 2 Premere il pulsante Menu per visualizzare la schermata dei menu di cattura.
 - 3 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
 - 4 Premere OK per visualizzare la schermata Nitidezza.
 - 5 Premere un pulsante ▲/▼ per evidenziare l'impostazione di nitidezza desiderata.
 - **ELEVATA:** per aumentare il contrasto ai bordi dell'immagine. Ideale quando si desidera aumentare la chiarezza dell'immagine o ritagliare determinate aree della foto.
 - **STANDARD (predefinita):** se non si desidera nessun effetto speciale. Impostazione ottima per la normale esecuzione delle fotografie.
 - **RIDOTTA:** per diminuire il contrasto ai bordi dell'immagine, creando un effetto leggermente sfocato.
 - 6 Premere OK per accettare le modifiche e tornare alla schermata dei menu.
 - 7 Premere Menu per uscire dalla schermata dei menu.
- Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

Regolazione della sensibilità ISO

L'impostazione ISO controlla la sensibilità della fotocamera alla luce. Usare un'impostazione ISO bassa per le scene molto illuminate, alta per le scene poco illuminate.



- 1 Impostare il quadrante di modalità su un valore di cattura (P, 2.8, 5.6 o 8).
- 2 Premere il pulsante Menu.
- 3 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona **ISO**.
- 4 Premere OK per visualizzare la schermata ISO.

- 5 Premere un pulsante ▲/▼ per evidenziare l'impostazione desiderata.
 - **AUTO (predefinita)**: quando si gira il quadrante di modalità su P (completamente automatica), la fotocamera seleziona questa opzione e imposta automaticamente una velocità ISO basata sulla luminosità della scena. Impostazione ottima per la normale esecuzione delle fotografie.
 - **ISO 100**: ideale per le foto scattate alla luce del giorno, con sole splendente, quando si vogliono registrare i minimi dettagli. Per i ritratti e gli scenari naturali. Quando si eseguono fotografie in modalità manuale o di priorità apertura, la fotocamera applica la velocità ISO 100.
 - **ISO 200**: ideale per le giornate nuvolose. Quando è necessaria una velocità maggiore, senza compromettere la qualità fotografica.
 - **ISO 400**: ideale per le foto scattate all'imbrunire o di notte quando il flash è proibito (per es. ad eventi sportivi); anche per foto scattate al chiuso, con o senza flash.

Quando è selezionata un'impostazione diversa da Auto, l'icona **ISO** appare nella visualizzazione dello stato.

6 Premere OK per accettare le modifiche e tornare alla schermata dei menu.

7 Premere Menu per uscire dalla schermata dei menu.

Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

Impostazione della velocità dell'otturatore

Questa impostazione è disponibile nei menu di cattura. Per istruzioni dettagliate su come impostare la velocità dell'otturatore, vedere pagina 21 di Fotografie in modalità manuale.

3

Marcatura della data sulle foto

Servirsi di questa impostazione per apporre la data, o la data e l'ora, nell'angolo inferiore destro della foto.



NOTA: questa impostazione è ottima quando si desidera registrare nel tempo le foto (per es. per compleanni o per pratiche di assicurazione).



- 1 Accertarsi che l'orologio della fotocamera sia impostato correttamente (vedere pagina 9).
- 2 Impostare il quadrante di modalità su un valore di cattura (P, 2.8, 5.6 o 8).
- 3 Premere il pulsante Menu per visualizzare la schermata dei menu.
- 4 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
- 5 Premere OK per visualizzare la schermata Date & Time Stamp (Inserisci Data/Ora).

- 6 Premere un pulsante ▲/▼ per evidenziare l'impostazione desiderata.
- 7 Premere OK per accettare le modifiche e tornare alla schermata dei menu.
- 8 Premere Menu per uscire dalla schermata dei menu.

La data verrà apposta nell'angolo inferiore destro delle foto scattate successivamente.

Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.



4 *Riesame delle foto*

Impostare il quadrante di modalità su Review (Riesame) per rivedere ed elaborare le foto memorizzate nella Picture Card della fotocamera.

Visualizzazione delle foto	pagina 48
Ingrandimento delle foto	50
Eliminazione delle foto	51
Protezione delle foto	53
Proiezione di diapositive	54
Selezione delle foto per la stampa automatica	56
Visualizzazione delle informazioni sulle foto	58

Visualizzazione delle foto

È possibile visualizzare le foto memorizzate nella Picture Card in base alle dimensioni totali del display a cristalli liquidi (LCD) (una foto per volta) o a dimensioni ridotte mediante la funzione di Pellicola (tre foto per volta).



NOTA: questa funzionalità è utile per mostrare le foto contenute nella fotocamera a parenti e amici, e per verificare la riuscita delle foto prima di scaricarle o stamparle.



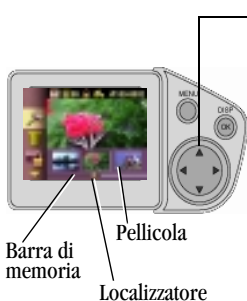
1 Ruotare il quadrante di modalità su Review.

L'ultima foto scattata viene visualizzata sul display a cristalli liquidi (LCD) con il numero di riferimento e le seguenti icone (se attivate): stampa indice, ordine di stampa e protezione.



2 Utilizzare i pulsanti freccia per far scorrere le foto. ► avanti; ◄ indietro;
▲ prima foto; ▼ ultima foto.

3 Per attivare la funzione di Pellicola, premere il pulsante Menu.



- 4 Usare i pulsanti ◀/▶ per far scorrere la pellicola. Per ottenere uno scorrimento continuo, tenere premuto un pulsante ◀/▶. Per ottenere uno scorrimento rapido mediante la barra di memoria, premere OK tenendo premuto un pulsante ◀/▶.

Quando si rilascia il pulsante ◀/▶ il display a cristalli liquidi (LCD) viene aggiornato con la foto corrente. La sezione più scura della barra di memoria rappresenta la parte occupata da foto della Picture Card; il localizzatore indica la posizione delle foto all'interno della scheda.

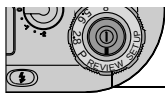
- 5 Per disattivare la funzione di Pellicola, premere il pulsante Menu.

Ingrandimento delle foto

Utilizzare questa funzione per ingrandire determinati elementi della foto. È possibile eseguire ingrandimenti 2X o 4X della foto.



NOTA: questa funzione è adatta per controllare i dettagli della foto e verificarne il livello di nitidezza.



1 Ruotare il quadrante di modalità su Review.

2 Premere Menu per visualizzare la schermata dei menu.

3 Premere un pulsante ◀/▶ finché non viene evidenziata la foto che si desidera ingrandire.



4 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .

5 Premere OK una volta per ingrandire la foto di 2X; premere OK due volte per ingrandire la foto di 4X.

La foto ingrandita appare sul display a cristalli liquidi (LCD), insieme al livello di ingrandimento.



6 Usare i pulsanti ▲/▼ ◀/▶ per spostarsi su punti diversi della foto ingrandita.

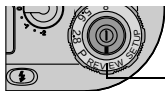
7 Per disattivare la funzione di ingrandimento, premere il pulsante OK.

Eliminazione delle foto

Utilizzare la funzione di eliminazione per cancellare rapidamente una o tutte le foto contenute nella Picture Card.



NOTA: Eliminare delle foto per liberare spazio nella Picture Card.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Review.
- 2 Premere Menu per visualizzare la schermata dei menu.
- 3 Premere un pulsante ◀/▶ finché non viene evidenziata la foto che si desidera eliminare.
- 4 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
- 5 Premere OK per visualizzare la schermata Delete (Elimina).
- 6 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'opzione desiderata.

4



- **IMMAGINE:** per eliminare la foto selezionata.
- **ESCI:** per tornare alla schermata principale.
- **TUTTE LE IMMAGINI:** per eliminare tutte le foto dalla Picture Card. In fondo al display a cristalli liquidi (LCD) appare una pellicola ad indicare che verranno cancellate tutte le foto.

Se una foto è protetta (pagina 53), occorre disattivare la protezione prima di eliminarla.

7 Premere OK.

Per eseguire l'eliminazione di tutte le foto, occorre selezionare Yes (Sì) quando appare il messaggio Delete All Pictures? (Eliminare tutte le foto?) Quindi premere di nuovo OK.

8 Per disattivare la funzione di eliminazione, evidenziare Esci e premere OK.

Protezione delle foto

Servirsi della funzione di protezione per evitare che determinate foto vengano fortuitamente eliminate dalla Picture Card.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Review.
- 2 Premere Menu per visualizzare la schermata dei menu.
- 3 Premere un pulsante ◀/▶ finché non viene evidenziata la foto che si desidera proteggere.
- 4 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
- 5 Premere OK per proteggere la foto.
Sul display a cristalli liquidi (LCD) appare l'icona di protezione insieme alla foto.
- 6 Per disattivare la protezione della foto, premere di nuovo OK.

4

Proiezione di diapositive

Utilizzare la funzione di proiezione di diapositive per mostrarle automaticamente, con un intervallo selezionabile, sul display a cristalli liquidi (LCD) della fotocamera. La proiezione di diapositive può essere eseguita anche con altri dispositivi dotati di ingresso video, quali i televisori, i monitor di computer e i proiettori digitali. La funzione di proiezione di diapositive non è disponibile quando si usa l'alimentazione a batteria con il risparmio energetico attivato.



NOTA: la funzione di proiezione di diapositive è utile per mostrare le foto a parenti o amici o durante riunioni di lavoro.



Connettore
uscita video

Per eseguire la proiezione di diapositive con un dispositivo video esterno, occorre collegare il cavo video:

- Inserire un'estremità del cavo video (in dotazione con la fotocamera) nel connettore di uscita video della fotocamera. Inserire l'altra estremità del cavo nel connettore di entrata video del dispositivo esterno (televisore, videoregistratore, monitor di computer o proiettore digitale).
- Per istruzioni dettagliate su come impostare l'entrata video del dispositivo esterno, consultare la relativa documentazione.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Review.



- 2 Premere Menu per visualizzare la schermata dei menu.
- 3 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
- 4 Premere OK per visualizzare la schermata Slide Show Interval (Intervallo di proiezione di diapositive).
- 5 Usare i pulsanti ▲/▼ per selezionare il tempo di visualizzazione di ciascuna foto sul display a cristalli liquidi (LCD) (5-99 secondi).
- 6 Premere OK per avviare la proiezione di diapositive.
- 7 Per disattivare la funzione di proiezione di diapositive, premere OK.

Selezione delle foto per la stampa automatica

Servirsi della funzione di ordine di stampa per selezionare le foto e il numero di copie da riprodurre automaticamente con una stampante KODAK Personal Picture Maker (o altre stampanti dotate della funzionalità di stampa diretta delle foto).



NOTA: questa funzione riduce notevolmente i tempi di stampa delle foto. Quando si inserisce una Picture Card in una stampante dotata della funzionalità di ordine di stampa diretta delle foto, vengono stampate solo le fotografie marcate a tale scopo.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Review.
- 2 Premere Menu per visualizzare la schermata dei menu.
- 3 Premere un pulsante ◀/▶ finché non viene evidenziata la foto che si desidera stampare.
- 4 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
- 5 Premere OK per visualizzare la schermata Print Order (Ordine di stampa).
- 6 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'opzione desiderata.



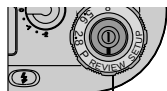
- **ANNULLA STAMPA:** per annullare l'intero processo di stampa dalla scheda di immagini.
- **STAMPA INDICE:** per stampare una pagina contenente più foto in formato ridotto.
- **IMMAGINE CORRENTE:** per stampare la foto correntemente selezionata.
- **ESCI:** per tornare alla schermata principale.
- **TUTTE LE IMMAGINI:** per stampare tutte le foto contenute nella Picture Card. In fondo al display a cristalli liquidi (LCD) appare una pellicola ad indicare che verranno riprodotte tutte le foto.



- 7 Premere OK.
- 8 Se si è selezionato Cancella stampa o Stampa indice, appare un messaggio che chiede di confermare la selezione. Rispondere con Yes (Sì) o No. Passare al punto 9.
- 9 Se si è selezionato Immagine corrente o Tutte le immagini, viene visualizzata la schermata # Copies (Numero copie). Premere un pulsante ▲/▼ per selezionare un numero di copie fra 0 e 99. Il numero 0 annulla il processo di stampa per le foto selezionate.
- 10 Premere OK.
Sul display a cristalli liquidi (LCD) appare l'icona di ordine di stampa insieme alle foto selezionate.

Visualizzazione delle informazioni sulle foto

La funzione delle informazioni sulle foto consente di esaminare i dati relativi a ciascuna foto contenuta nella Picture Card della fotocamera. Queste informazioni comprendono il numero della foto, la data e l'ora in cui è stata scattata, nonché le impostazioni utilizzate per la foto.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Review.
- 2 Premere Menu per visualizzare la schermata dei menu.
- 3 Premere un pulsante ◀/▶ finché non viene evidenziata la foto i cui dati si desidera esaminare.
- 4 Premere un pulsante ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
- 5 Premere OK per visualizzare la schermata Picture Info (Informazioni sulla foto).
I dati, solo per lettura, vengono visualizzati sul display a cristalli liquidi (LCD).
Usare i pulsanti ▲/▼ per far scorrere la schermata dei dati verso l'alto o il basso.
- 6 Per disattivare la funzione delle informazioni sulle foto, premere OK.



5 Personalizzazione della fotocamera

Questo capitolo descrive come personalizzare le impostazioni della fotocamera secondo le preferenze dell'utente.

Selezione dell'impostazione Risparmio energetico	pagina 60
Impostazione dello zoom digitale	62
Regolazione del segnale acustico.....	64
Impostazione dell'uscita video.....	66
Selezione della lingua.....	67
Formattazione di una Picture Card	68
Reimpostazione dei valori predefiniti della fotocamera	69
Visualizzazione delle informazioni sulla fotocamera	70

Selezione dell'impostazione Risparmio energetico

La funzione Risparmio energetico è stata ideata con lo scopo di bilanciare il consumo della batteria e le prestazioni della fotocamera. Le tre impostazioni della funzione Risparmio energetico consentono di controllare il rendimento delle funzioni elencate sotto.

La funzione Risparmio energetico non è disponibile durante l'uso dell'adattatore di corrente CA.

Funzione della fotocamera	RISPARMIO ENERGETICO ON	STANDARD	RISPARMIO ENERGETICO OFF
Frequenza anteprima fotogrammi	15 fotogrammi/ secondo	30 fotogrammi/ secondo	30 fotogrammi/ secondo
Luminosità display a cristalli liquidi (LCD)	Bassa	Normale	Alta
Cicli di proiezioni di diapositive	No	Sì (5 volte)	Sì (5 volte)
Visualizzazione simultanea su display a cristalli liquidi LCD/ televisore	No	No	Sì
Anteprima automatica	No	Sì	Sì



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Setup.



- 2 Premere uno dei pulsanti $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ finché non viene evidenziata l'icona .
- 3 Premere OK per visualizzare la schermata Risparmio energetico.



- 4 Premere uno dei pulsanti $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ per evidenziare l'opzione di Risparmio energetico desiderata.
- **OFF**: il rendimento della fotocamera ha priorità sul consumo della batteria. Ideale quando la durata della batteria non è uno dei fattori di primaria importanza.
 - **STANDARD (predefinita)**: ottimizza equamente il consumo della batteria e le prestazioni della fotocamera. Impostazione ottima per la normale esecuzione delle fotografie.
 - **ON**: la durata della batteria ha priorità sul rendimento della fotocamera. Impostazione ideale quando si dispone di una sola batteria.
- 5 Premere OK per accettare la modifiche e tornare al menu Setup.

Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

Impostazione dello zoom digitale

Lo zoom digitale fornisce due ingrandimenti oltre lo zoom ottico. L'utente può scegliere il tipo di funzionamento dello zoom digitale quando il pulsante Zoom è impostato sull'ingrandimento massimo nella posizione Teleobiettivo **T**. Per istruzioni sull'uso dello zoom digitale, vedere pagina 28.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Setup.
- 2 Premere uno dei pulsanti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ finché non viene evidenziata l'icona .



- 3 Premere OK per visualizzare la schermata Zoom digitale.
- 4 Premere uno dei pulsanti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ per evidenziare l'opzione Zoom digitale desiderata.



- **CONTINUO:** passa direttamente dal teleobiettivo ottico allo zoom digitale senza interruzioni. Impostazione ideale per una rapida transizione dello zoom ottico a quello digitale.
 - **PAUSA (predefinita):** lo zoom si ferma al punto di transizione dallo zoom ottico (3X) allo zoom digitale.
Per usare questa impostazione, portare il pulsante Zoom all'ingrandimento massimo nella posizione Teleobiettivo **T**, rilasciarlo e quindi spostarlo immediatamente di nuovo sulla posizione **T**.
 - **NESSUNO:** disattiva lo zoom digitale.
- 5** Premere OK per accettare la modifiche e tornare al menu Setup.

Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

Regolazione del segnale acustico

La fotocamera emette suoni (segnali acustici) per informare l'utente quando esegue determinate funzioni. È possibile impostare la fotocamera in modo che emetta i segnali acustici per la maggior parte delle funzioni o solo per alcune di esse, oppure in modo che non emetta alcun segnale acustico.



NOTA: quando si riprendono immagini in ambienti silenziosi, come matrimoni o rappresentazioni teatrali, impostare la funzione Audio fotocamera su OFF.



1 Ruotare il quadrante di modalità su Setup.



2 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .

3 Premere OK per visualizzare la schermata Audio fotocamera.

4 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ per evidenziare l'opzione audio desiderata.



- **TUTTI ATTIVI:** emette segnali acustici per la maggior parte delle funzioni, e per quanto possibile.
 - **ALCUNI ATTIVI (predefinita):** la fotocamera emette segnali acustici solo quando l'otturatore è chiuso o in caso di avvertimento.
 - **OFF:** la fotocamera non emette alcun suono.
- 5** Premere OK per accettare la modifiche e tornare al menu Setup.

Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

Impostazione dell'uscita video

La funzione Uscita video consente di selezionare il segnale di uscita video della fotocamera in modo che corrisponda allo standard usato nel paese dell'utente. NTSC è l'impostazione predefinita, ossia lo standard usato dalla maggior parte dei paesi non europei.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Setup.



- 2 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona **USCITA VIDEO**.

- 3 Premere OK per visualizzare la schermata Uscita video.

- 4 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ per evidenziare l'opzione Uscita video desiderata.

○ **NTSC (predefinita)**: standard usato dalla maggior parte dei paesi non europei. Gli Stati Uniti e il Giappone usano il sistema NTSC.

○ **PAL (EUROPA)**: standard usato in Europa.

- 5 Premere OK per accettare la modifiche e tornare al menu Setup.



Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

Selezione della lingua

La funzione Lingua permette di visualizzare i menu e i messaggi su schermo in diverse lingue.



NOTA: in alcuni paesi, il menu Lingua non è disponibile. Queste fotocamere devono essere azionate solo nella lingua installata in fabbrica.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Setup.



- 2 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .

- 3 Premere OK per visualizzare la schermata Lingua.



- 4 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ per evidenziare l'opzione Lingua desiderata.

- 5 Premere OK per accettare la modifiche e tornare al menu Setup.

Questa impostazione rimane attiva finché non la si modifica.

Formattazione di una Picture Card

Se la Picture Card risulta danneggiata, potrebbe essere necessario formattarla nuovamente. In tale evenienza, il display a cristalli liquidi (LCD) visualizza un messaggio di errore. Per maggiori informazioni sui messaggi di errore, vedere pagina 97.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Setup.



- 2 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .

- 3 Premere OK per visualizzare la schermata Formatta scheda.



- 4 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ per evidenziare l'opzione di formattazione desiderata.

- **ANNULLA:** chiude la funzione senza apportare alcuna modifica.
 - **CONFERMA FORMATTAZIONE:** **cancella tutti i dati dalla scheda** e la formatta per l'impiego nella fotocamera.
- 5 Premere OK per accettare la modifiche e tornare al menu Setup.

Reimpostazione dei valori predefiniti della fotocamera

La funzione Reimpostazione consente di azzerare le impostazioni personalizzate e ripristinare i valori predefiniti originali della fotocamera. Per l'elenco dei valori predefiniti originali della fotocamera, vedere pagina 110.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Setup.



- 2 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .
- 3 Premere OK per visualizzare la schermata Reimpostazione.



- 4 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ per evidenziare l'opzione desiderata.
- **ANNULLA:** chiude la funzione senza apportare alcuna modifica.
 - **CONFERMARE IMPOSTAZIONE:** ripristina i valori impostati originariamente in fabbrica, ad eccezione della data, dell'ora e delle informazioni sulla fotocamera.
- 5 Premere OK per accettare la modifiche e tornare al menu Setup.

Visualizzazione delle informazioni sulla fotocamera

Usare la funzione Informazioni su per visualizzare il nome e il modello della fotocamera e la versione software installata. Queste informazioni sono particolarmente utili nel caso in cui si debba chiamare il Servizio di assistenza.



- 1 Ruotare il quadrante di modalità su Setup.



- 2 Premere uno dei pulsanti ▲/▼ finché non viene evidenziata l'icona .

- 3 Premere OK per visualizzare la schermata Informazioni su.

Le informazioni visualizzate non possono essere modificate.

- 4 Per uscire dalla schermata Informazioni su, premere OK.



6 *Installazione del software*

Questo capitolo descrive come installare il software KODAK fornito in dotazione con la fotocamera.

Requisiti per sistemi WINDOWS.....	pagina 72
Requisiti per sistemi MACINTOSH.....	72
Software KODAK	73
Installazione del software	74

Il programma di installazione KODAK DC4800 (Installer) fornito con la fotocamera contiene software per personal computer con programma operativo WINDOWS e per computer MACINTOSH. Queste applicazioni forniscono svariate funzioni che consentono la visualizzazione e l'uso delle immagini memorizzate nelle Picture Card. Per informazioni dettagliate sull'uso dei programmi software, consultare le relative Guide in linea.

Requisiti per sistemi WINDOWS

- WINDOWS 98 o WINDOWS 2000
- Disponibilità di porta USB o lettore di scheda COMPACTFLASH
- Personal computer con unità CD-ROM
microprocessore minimo per sistemi con lettore di scheda:
Pentium 90 MHz
microprocessore minimo per sistemi con cavo USB:
Pentium 200 MHz
- Monitor a colori con risoluzione minima pari a 640 x 480
(consigliata 1.024 x 768) e 256 colori; consigliate le impostazioni
65.536 colori (16 bit) o 16,8 milioni di colori (24 bit)
- 32 MB minimi di memoria RAM disponibile
- 70 MB di spazio disponibile su disco fisso

Requisiti per sistemi MACINTOSH

- Sistema operativo versione 8.6 o 9
- Computer MACINTOSH tipo PowerPC con unità CD-ROM
- Monitor a colori con risoluzione minima pari a 640 x 480
(consigliata 1.024 x 768) e 256 colori (consigliate le impostazioni
Migliaia o Milioni)
- 32 MB minimi di memoria RAM disponibile
- 70 MB di spazio disponibile su disco fisso
- Disponibilità di porta USB o lettore di scheda COMPACTFLASH

Software KODAK

Il software per fotocamera digitale KODAK consente di usare la fotocamera come dispositivo di memorizzazione rimovibile su desktop e permette di eseguire le seguenti funzioni:

- Visualizzazione e individuazione delle immagini memorizzate in una KODAK Picture Card.
- Copia delle immagini dalla Picture Card al disco fisso o ad altri supporti.
- Apertura di un'immagine direttamente in un'applicazione che supporta i formati di file JPEG o TIFF.
- Eliminazione di immagini dalla Picture Card.
- Visualizzazione di informazioni sull'immagine selezionata.
- Selezione delle impostazioni di cattura e della fotocamera.
- Possibilità di scattare una foto mentre la fotocamera è collegata al computer.
- Formattazione della Picture Card.



NOTA: i lettori di Picture Card non consentono l'accesso diretto alle applicazioni software KODAK descritte sopra. Per aprire e usare le immagini scaricate per mezzo di un lettore di schede, sono necessarie applicazioni di altri produttori.

Installazione del software

Mentre il programma di installazione carica automaticamente il software, si consiglia all'utente di compilare e inviare la cartolina di registrazione della fotocamera. Questa operazione consente di ricevere informazioni su aggiornamenti software e di registrare alcuni dei prodotti forniti con la fotocamera.

- 1 Prima di avviare l'Installer, chiudere tutte le applicazioni software aperte.
- 2 Inserire il CD di installazione nell'unità CD-ROM.
- 3 Caricare il software.

Sistemi WINDOWS: se è attiva la funzione di esecuzione automatica, appare automaticamente la prima finestra del programma di installazione. In caso contrario, selezionare Esegui dal menu Avvio. Nella finestra di dialogo Esegui, digitare la lettera corrispondente all'unità che contiene il CD, seguita da *\setup.exe*. ; ad esempio: **d:\setup.exe**.

Sistemi MACINTOSH: fare doppio clic sull'icona Installer.

- 4 Per effettuare l'installazione del software, attenersi alle istruzioni sullo schermo.
- 5 Se richiesto, una volta completata l'installazione riavviare il computer.

Il software per la fotocamera digitale è così pronto per l'uso. Per informazioni dettagliate, consultare la Guida in linea.



7 Scaricamento di immagini nel computer

Questo capitolo descrive il collegamento della fotocamera al computer mediante il cavo USB (Universal Serial Bus); spiega inoltre come scaricare le immagini e come usare i file di immagini e il software per fotocamera digitale KODAK.

Collegamento mediante cavo USB.....	pagina 76
Avvio del software per fotocamera digitale KODAK.....	78
Individuazione delle immagini nella Picture Card.....	79
Convenzioni di nomenclatura delle immagini	80

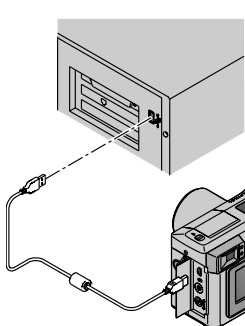
Collegata la fotocamera al computer e installato tutto il software necessario, l'utente può procedere al trasferimento delle immagini dalla fotocamera al computer. Per informazioni sulle singole applicazioni software fornite con la fotocamera, fare riferimento alla Guida in linea.

È possibile scaricare le immagini anche con un lettore di Picture Card. Se non si dispone di tale lettore, è possibile acquistarlo come accessorio. Per dettagli sugli accessori disponibili, rivolgersi al rivenditore di prodotti KODAK o visitare il sito Web della Kodak all'indirizzo <http://www.kodak.com/go/accessories>.

Collegamento mediante cavo USB

Per il collegamento della fotocamera al computer con il cavo USB fornito (sistemi WINDOWS 98, WINDOWS 2000 o sistemi MACINTOSH), procedere secondo le istruzioni seguenti.

Quando la fotocamera è collegata e si scaricano le immagini, la batteria tende ad esaurirsi più rapidamente. Si consiglia quindi di usare l'adattatore di corrente CA per quanto possibile.

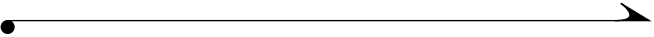


- 1 Inserire l'estremità appropriata del cavo USB nella porta sul computer con il simbolo USB.



Se non è riportato alcun contrassegno, consultare il Manuale per l'utente del computer, che dovrebbe illustrare tutte le porte esterne del sistema.

- 2 Aprire lo sportello sul lato della fotocamera.
- 3 Collegare l'altra estremità del cavo USB all'apposita porta sulla fotocamera.
- 4 Accendere la fotocamera.

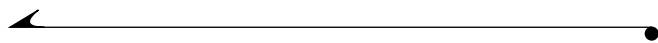


I sistemi WINDOWS visualizzano una finestra che illustra il contenuto della Picture Card.

I sistemi MACINTOSH visualizzano sulla scrivania un'icona relativa alla fotocamera.

Se il computer visualizza un messaggio che indica l'assenza di collegamento, per informazioni sulla risoluzione del problema fare riferimento al documento in formato PDF installato con il software (USB.PDF per i PC o Connect.PDF per i sistemi MACINTOSH), oppure consultare la Guida in linea.

Per accedere alle immagini nella Picture card, vedere “Avvio del software per fotocamera digitale KODAK” a pagina 78.



Avvio del software per fotocamera digitale KODAK

Dopo aver collegato la fotocamera al computer, è possibile aprire e usare il software installato secondo le istruzioni indicate nel capitolo 6. Per dettagli sull'uso di tale programma, consultare la Guida in linea.

Sistemi WINDOWS

- Per visualizzare le immagini contenute nella Picture Card, fare doppio clic sulla cartella DCIM, nella finestra Fotocamera, e quindi fare doppio clic sulla cartella 100K4800.

Per accedere alla Guida in linea, aprire Risorse del computer, fare clic sull'icona della fotocamera con il pulsante destro del mouse e scegliere Guida fotocamera nel menu di scelta rapida. Oppure selezionare Avvio → Programmi → Kodak → DC4800 → Guida.

Sistemi MACINTOSH

- 1 Fare doppio clic sull'icona della fotocamera nella scrivania.
- 2 Per visualizzare le immagini contenute nella Picture Card, fare doppio clic sulla cartella DCIM e quindi sulla cartella 100K4800.

Per accedere all'aiuto, scegliere Fotocamera → Aiuti fotocamera nel menu Finder.

Individuazione delle immagini nella Picture Card

Le immagini sono memorizzate nella KODAK Picture Card secondo un criterio seguito da molti produttori di fotocamere digitali. Questo criterio consente di usare la scheda in diverse fotocamere.

Se si scaricano le immagini mediante un lettore di schede e non si riesce a individuarle con il software fornito, la descrizione seguente della struttura di file della fotocamera può essere di aiuto.

- **Cartella MISC:** contiene il file di stampa creato usando la funzione Stampa.
- **Cartella di sistema:** usata per aggiornare il firmware della fotocamera.
- **Cartella DCIM:** cartella principale che contiene la cartella 100K4800. Ogni volta che si accende la fotocamera o si inserisce una diversa Picture Card, vengono eliminate le cartelle vuote all'interno della cartella DCIM.
- **Cartella 100K4800:** cartella all'interno della cartella DCIM; contiene tutte le immagini scattate con la fotocamera. La prima volta che si usa la Picture Card, la fotocamera crea una cartella con il nome 100K4800. In alcune circostanze, ad esempio quando si usa la Picture Card per immagini in una fotocamera digitale diversa o quando la cartella 100K4800 è piena, è possibile che si creino cartelle con nomi simili (ad esempio 101K4800).

Convenzioni di nomenclatura delle immagini

Il formato del nome assegnato alle fotografie è DCP_nnnn.JPG o DCP_nnnn.TIF, dove nnnn rappresenta il numero dell'immagine, da 0001 a 9999. La numerazione corrisponde all'ordine nel quale le fotografie sono state scattate. Ad esempio, la prima fotografia nella cartella \DCIM\100K4800 è DCP_0001.JPG. La fotocamera tiene il conto delle immagini scattate, usato per determinare il numero della fotografia successiva.

Le sequenze di immagini (numerosi fotografie scattate in successione rapida quando la fotocamera è in modalità "a raffica") assumono il nome Bmm_nnnn.JPG, dove mm è un numero da 00 a 99 e nnnn è il numero di immagine all'interno della sequenza.

- La fotocamera usa numeri consecutivi per tutte le immagini successive, anche se si scaricano immagini nel computer o se si eliminano dalla Picture Card. Ad esempio, se l'ultima immagine ripresa è stata salvata nel file DCP_0007.JPG, la prossima immagine sarà DCP_0008.JPG.
Analogo è il numero di sequenza nnnn per le immagini in modalità "a raffica". Le quattro immagini in sequenza, scattate nella modalità "a raffica", dopo l'immagine DCP_0008 assumono i nomi da B01_0009 a B01_0012.
- Quando si inserisce nella fotocamera un'altra Picture Card, il numero dell'immagine successiva è calcolato incrementando il maggiore dei seguenti numeri: il numero dell'ultima immagine scattata dalla fotocamera o il numero di immagine più alto nella cartella della scheda.
- Quando si inserisce la Picture Card in un'altra fotocamera DC4800, il numero dell'immagine successiva viene determinato incrementando il maggiore dei seguenti numeri: il numero di immagine più alto memorizzato nella scheda oppure il numero di immagine più alto fra le immagini scattate in precedenza dalla fotocamera.

-
- Dopo aver scattato l'immagine DCP_9999.JPG nella cartella \DCIM\100K4800, le immagini successive sono memorizzate in una nuova cartella nella Picture Card (\DCIM\101K4800), ricominciando da DCP_0001.JPG.
 - Se si usa la Picture Card in una fotocamera diversa dal modello DC4800 e se il produttore di tale fotocamera si serve della stessa struttura di file, nella cartella \DCIM si crea una cartella con il nome di detta fotocamera. Le immagini scattate con questa fotocamera sono memorizzate in tale cartella in base alle convenzioni di nomenclatura stabilite dal produttore. Per maggiori informazioni, consultare la relativa documentazione.



8 Suggerimenti e risoluzione dei problemi

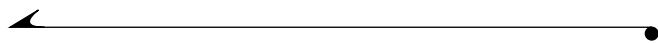
In caso di quesiti sull'uso della fotocamera, questo capitolo può aiutare a trovare rapidamente le risposte, in modo che si possa continuare ad usare la fotocamera senza interruzioni.

Collegamento della fotocamera	pagina 83
Regolazione del monitor per una visualizzazione ottimale	84
Come ottenere risultati ottimali dalla stampante	85
Risoluzione dei problemi	86

Collegamento della fotocamera

Se il computer visualizza messaggi che indicano l'assenza di collegamento, per informazioni sulla risoluzione del problema fare riferimento al documento in formato PDF installato con il software, oppure consultare la Guida in linea. I file sono i seguenti:

- collegamento USB su computer con sistema operativo Windows — file USB.PDF
- computer Macintosh — file Connect.PDF



Regolazione del monitor per una visualizzazione ottimale

Può essere necessario regolare le impostazioni di visualizzazione del monitor per visualizzare al meglio le immagini riprese con la fotocamera. Per informazioni sulle regolazioni, consultare la Guida dell'utente del computer.

Come ottenere risultati ottimali dalla stampante

È probabile che i colori sul monitor del computer non corrispondano sempre ai colori dei documenti o delle immagini stampate. Il motivo è dato dal fatto che monitor e stampanti usano sistemi di colori diversi.

Per ottenere stampati di qualità migliore ed evitare gli imprevisti:

- Usare carta di qualità migliore. La carta per copiatrici può dare risultati diversi rispetto alla carta patinata o alla carta creata in modo specifico per le stampanti a getto di inchiostro.
- Regolare le impostazioni software della stampante.
- Usare cartucce di inchiostro recenti. Non usare cartucce oltre la data di scadenza.

Ricordare questi suggerimenti per la stampa delle immagini:

- La stampa a colori impiega più tempo della stampa in bianco e nero. Le immagini più complesse richiedono tempi di stampa e di asciugatura maggiori.
- La stampa a colori richiede una quantità maggiore di memoria rispetto alla stampa in bianco e nero. Se il computer visualizza un messaggio di memoria insufficiente, può essere necessario chiudere alcune applicazioni, cambiare alcune impostazioni o installare memoria aggiuntiva.
- Le fotocopie di stampe a colori possono essere meno nitide di quelle in bianco e nero. Se si intende fotocopiare i documenti, si consiglia di stamparli in scala di grigi. Questa impostazione normalmente può essere configurata nella finestra di dialogo di stampa.
- Riducendo l'immagine o stampandola su carta patinata, è possibile aumentare la qualità di stampa.

- Per migliorare la qualità delle stampe, si consiglia di usare la carta KODAK Inkjet Snapshot (carta KODAK Inkjet Snapshot per istantanee). Tale carta è adatta alla maggior parte delle stampanti a getto di inchiostro e produce immagini stampate più brillanti, più nitide e con una maggiore definizione.

Risoluzione dei problemi

Se si incontrano difficoltà durante l'uso della fotocamera, ricercare una possibile soluzione nelle tabelle seguenti.

Per ulteriori informazioni tecniche, consultare il file Leggimi nella cartella KODAK DC4800. Per soluzioni aggiornate ai possibili problemi, visitare il sito Web della Kodak all'indirizzo <http://www.kodak.com>.

Monitor del computer		
Problema	Causa	Soluzione
L'immagine sul monitor è frastagliata o i colori sono errati.	Il monitor non è impostato in modo corretto.	Regolare le impostazioni di visualizzazione del monitor. Vedere pagina 84.

Picture Card

Problema	Causa	Soluzione
La fotocamera non riconosce la Picture Card.	La Picture Card può non avere l'omologazione COMPACTFLASH.	Acquistare una Picture Card con l'omologazione COMPACTFLASH. Vedere pagina 6.
	La Picture Card può essere danneggiata o formattata per l'uso con altre fotocamere digitali.	Riformattare la Picture Card. Vedere pagina 68.
	La Picture Card non è inserita nella fotocamera.	Inserire la Picture Card. Vedere pagina 6.

Comunicazione con la fotocamera

Problema	Causa	Soluzione
Il computer non riesce a comunicare con la fotocamera.	La fotocamera è spenta.	Accendere la fotocamera. Vedere pagina 7.
	Alcune funzioni di gestione avanzata del consumo energetico nei computer portatili possono disattivare le porte per limitare il consumo della batteria.	Disabilitare queste funzioni facendo riferimento alla sezione appropriata nel Manuale per l'utente del computer portatile.
	La fotocamera non è collegata al cavo USB, oppure il cavo non è connesso alla porta USB del computer.	Collegare il cavo alla porta della fotocamera e del computer. Vedere pagina 76.
	Il software non è installato.	Installare il software facendo riferimento a pagina 74.

Fotocamera

Problema	Causa	Soluzione
Il pulsante otturatore non funziona.	La fotocamera è spenta.	Accendere la fotocamera. Vedere pagina 7.
	La spia di accesso alla Picture Card lampeggia. La fotocamera sta elaborando l'immagine.	Prima di scattare un'altra fotografia, attendere che la spia di accesso smetta di lampeggiare.
	Nella visualizzazione dello stato appare il messaggio Full (Piena) . La Picture Card è piena.	Scaricare le immagini nel computer (pagina 75), eliminarle dalla Picture Card (pagina 51) o inserire una scheda con memoria libera (pagina 6).

Fotocamera		
Problema	Causa	Soluzione
Manca parte dell'immagine.	Qualcosa ostruiva l'obiettivo durante lo scatto.	Tenere mani, dita e altri oggetti a distanza dall'obiettivo durante lo scatto.
	L'occhio dell'utente o l'immagine non erano completamente centrati nel mirino.	Quando si centra l'immagine nel mirino, lasciare spazio attorno al soggetto.
	La funzione Primo piano della fotocamera è stata attivata senza usare Anteprima.	Attivare Anteprima quando si usa la funzione Primo piano. Vedere pagina 24.
Quando si guarda nel mirino, l'immagine non è nitida.	Il mirino non è a fuoco.	Regolare il selettore diottrico. Vedere pagina 10.

Fotocamera

Problema	Causa	Soluzione
L'immagine è troppo scura.	Il flash non è attivo o non ha funzionato.	Attivare il flash. Vedere pagina 29.
	Il soggetto è troppo lontano e fuori della portata del flash.	Spostarsi in modo che la distanza dalla fotocamera al soggetto non superi i 3 metri.
	Il soggetto si trova davanti a una fonte di forte illuminazione (risulta retroilluminato).	Spostarsi in modo che la luce sia davanti al soggetto.
	La funzione Compensazione esposizione non è impostata correttamente.	Aumentare la Compensazione esposizione. Vedere pagina 34.
La fotocamera non si accende.	La batteria non è installata in modo appropriato.	Estrarre e reinstallare la batteria. Vedere pagina 3.
	La batteria è scarica.	Sostituire o ricaricare la batteria. Vedere pagina 3.

Fotocamera

Problema	Causa	Soluzione
L'immagine è troppo chiara.	Non è necessario usare il flash.	Attivare il flash automatico. Vedere pagina 29.
	Il soggetto era troppo vicino quando è scattato il flash.	Spostarsi in modo che la distanza dalla fotocamera al soggetto sia di almeno 50 centimetri.
	Il sensore di luce è coperto.	Tenere la fotocamera in modo che il sensore non sia coperto dalle mani o da altri oggetti.
	La funzione Compensazione esposizione non è impostata correttamente.	Diminuire la Compensazione esposizione. Vedere pagina 34.
Le immagini memorizzate sono danneggiate.	La Picture Card è stata estratta mentre la spia di accesso lampeggiava.	Prima di togliere la Picture Card, accertarsi che la spia di accesso non stia lampeggiando.

Fotocamera

Problema	Causa	Soluzione
Il numero delle fotografie rimanenti non diminuisce quando se ne scattano nuove.	Le impostazioni Risoluzione immagine e Qualità non occupano spazio sufficiente a diminuire il numero delle pose restanti.	La fotocamera funziona bene. Continuare a scattare fotografie.
L'immagine non è nitida.	L'obiettivo è sporco.	Pulire l'obiettivo facendo riferimento all'appendice.
	Il soggetto era troppo vicino.	Stare a una distanza minima di 50 cm, con il grandangolo, o di 1 metro, con il teleobiettivo.
	Spostamento del soggetto o della telecamera durante lo scatto.	Tenere ferma la fotocamera quando si scattano le fotografie.
	Il soggetto è troppo lontano e fuori della portata del flash.	Spostarsi in modo che il soggetto sia a meno di 3 m di distanza.

Fotocamera

Problema	Causa	Soluzione
Impossibile eseguire la carrellata di diapositive su periferica video esterna.	L'impostazione dell'uscita video è errata.	Modificare l'impostazione dell'uscita video della fotocamera (NTSC o PAL). Vedere pagina 66.
Impossibile eseguire la carrellata di diapositive sul display a cristalli liquidi (LCD).	La funzione Risparmio energetico è attivata.	Disattivare la funzione Risparmio energetico. Vedere pagina 60. Usare l'adattatore di corrente CA per evitare di scaricare la batteria.

LED di stato della fotocamera

Problema	Causa	Soluzione
La spia verde "Ready" non si accende e la fotocamera non funziona.	La batteria è in via di esaurimento o completamente scarica.	Sostituire o ricaricare la batteria. Vedere pagina 3.
	La fotocamera è spenta.	Accendere la fotocamera. Vedere pagina 7.
La spia verde "Ready" si accende ma la fotocamera non scatta.	La batteria è in via di esaurimento.	Sostituire o ricaricare la batteria. Vedere pagina 3.
	La Picture Card è piena.	Scaricare le immagini nel computer (pagina 75), eliminarle dalla Picture Card (pagina 51) o inserire una scheda con memoria libera (pagina 6).
La spia verde "Ready" lampeggia.	La messa a fuoco e l'esposizione non sono bloccate.	Rilasciare il pulsante otturatore e ricomporre l'immagine.
La spia arancione "Ready" si accende brevemente.	Il flash si sta caricando.	Attendere che il flash si carichi. Riprendere a scattare fotografie quando la spia si spegne.
	Il flash si carica lentamente perché la batteria è in via di esaurimento.	Controllare il livello di carica della batteria.

LED di stato della fotocamera

Problema	Causa	Soluzione
La spia arancione "Ready" si accende.	La Picture Card è piena.	Scaricare le immagini nel computer (pagina 75), eliminarle dalla Picture Card (pagina 51) o inserire una scheda con memoria libera (pagina 6).
La spia arancione lampeggia.	Avverte che la chiusura otturatore è lenta. L'illuminazione è insufficiente o la fotocamera è malferma.	Usare un cavalletto per tenere ferma la fotocamera. In modalità Manuale, regolare la velocità otturatore. Vedere pagina 21.
La spia verde di accesso alla Picture Card lampeggia e la fotocamera non scatta.	L'immagine corrente è in corso di elaborazione e di memorizzazione nella Picture Card.	Attendere che la spia smetta di lampeggiare.

Messaggi sul display a cristalli liquidi (LCD)

Messaggio	Causa	Soluzione
Scheda di memoria piena	La Picture Card è piena e non può contenere ulteriori immagini.	Scaricare le immagini nel computer (pagina 75), eliminarle dalla Picture Card (pagina 51) o inserire una scheda con memoria libera (pagina 6).
Inserire la scheda di memoria	Non è stata inserita alcuna Picture Card nella fotocamera.	Inserire una Picture Card nella fotocamera facendo riferimento a pagina 6.
Impossibile leggere la scheda	La Picture Card è danneggiata.	Inserire una Picture Card nuova (pagina 6) o riformattare quella presente (pagina 68).
La scheda di memoria deve essere formattata		
Stampa oltre il limite	Raggiunto il numero massimo di immagini da stampare.	Ridurre o eliminare la richiesta di stampa esistente (pagina 56).



9 Assistenza

9

Vi sono numerose fonti di assistenza sull'uso della fotocamera, a cui l'utente si può affidare in caso di necessità.

- ☐ Capitolo 8, Suggerimenti e risoluzione dei problemi
- ☐ Luogo di acquisto
- ☐ Produttore del software
- ☐ World Wide Web
- ☐ Informazioni sul prodotto via fax
- ☐ Supporto tecnico

Assistenza per il software

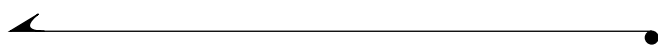
Per assistenza sull'uso dei programmi **software** forniti con la fotocamera, fare riferimento alla relativa Guida in linea o contattare il produttore.

Assistenza Kodak on-line

- ☐ World Wide Web <http://www.kodak.com>
(fare clic su "Service and Support")

Supporto Kodak via fax

- ☐ U.S.A. e Canada 1 800 508 1531
- ☐ Europa 44 0 131 458 6962
- ☐ Regno Unito 44 0 131 458 6962



Supporto telefonico clienti

In caso di quesiti concernenti il funzionamento del software o della fotocamera KODAK, è possibile parlare di persona con un incaricato del supporto clienti.

Prima della chiamata

Prima di chiamare l'incaricato del supporto clienti, collegare la fotocamera al computer, sedersi davanti al computer e tenere a portata di mano le seguenti informazioni:

Sistema operativo _____

Velocità processore (MHz) _____

Modello PC _____

Quantità di memoria (MB) _____

Messaggio di errore visualizzato (parole esatte) _____

Versione CD installato _____

Numero di serie fotocamera _____

Numeri telefonici

- **U.S.A.** — numero verde 1 800 235 6325, dalle 9.00 alle 20.00 (ora della costa orientale U.S.A.), dal lunedì al venerdì.
- **Canada** — numero verde 1 800 465 6325, dalle 9.00 alle 20.00 (ora della costa orientale canadese), dal lunedì al venerdì.

- **Europa** — chiamare il numero verde del Centro di supporto Kodak Digital Imaging per la zona dell'utente, oppure chiamare a pagamento il numero del Regno Unito, 44 0 131 458 6714, dalle 9.00 alle 17.00 (ora di Greenwich/ora dell'Europa centrale), dal lunedì al venerdì.
- **Per paesi che non siano U.S.A., Canada ed Europa** — il costo delle telefonate è basato sulla tariffa nazionale vigente.

Austria/Osterreich	0179 567 357
Belgio/Belgique	02 713 14 45
Danimarca/Danmark	3 848 71 30
Finlandia/Suomi	0800 1 17056
Francia/France	01 55 1740 77
Germania/Deutschland	069 5007 0035
Grecia/Ellas	0080044125605
Irlanda/Eire	01 407 3054
Italia	02 6963 3452
Norvegia/Norge	23 16 21 33
Paesi Bassi/Nederland	020 346 9372
Portogallo/Portugal	021 415 4125
Regno Unito/UK	0870 2430270
Spagna/España	91 749 76 53
Svezia/Sverige	08 587 704 21
Svizzera/Schweiz/Suisse	01 838 53 51
Linea internazionale a pagamento	+44 131 4586714
Linea fax internazionale a pagamento	+44 131 4586962



10 *Garanzia e informazioni su materie di regolamentazione*

10

Durata della garanzia

La Kodak garantisce che la fotocamera digitale KODAK DC4800 Zoom è esente da malfunzionamenti e da difetti di materiale e di manodopera per un periodo di un anno dalla data di acquisto.

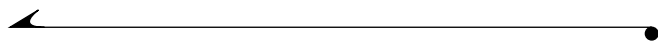
Riparazioni in garanzia

Questa garanzia è valida nell'ambito della regione geografica entro la quale il prodotto è stato acquistato.

In caso di malfunzionamenti dell'apparecchiatura durante il periodo di garanzia a causa di difetti di materiale o di manodopera, la Kodak provvederà, a sua discrezione, alla riparazione o alla sostituzione gratuita del dispositivo, secondo le condizioni e le limitazioni qui indicate. Tali interventi di riparazione includono tutte le spese di manodopera e le regolazioni e/o le parti di ricambio eventualmente necessarie.

Le parti di ricambio eventualmente usate per la riparazione possono essere ricostituite o contenere materiali ricostituiti. Nel caso in cui si renda necessaria la sostituzione dell'intero sistema, l'apparecchio sostitutivo può essere ricostituito.

Durante il periodo di garanzia, la Kodak fornisce anche l'assistenza telefonica.



Limitazioni

NON SI FORNIRÀ ALCUN INTERVENTO DI ASSISTENZA IN GARANZIA SENZA UNA PROVA DI ACQUISTO PROVISTA DI DATA. SI PREGA DI INVIARE IL MODULO DI GARANZIA ENTRO 30 GIORNI DALL'ACQUISTO.

IN CASO DI DANNI DURANTE LA SPEDIZIONE DELLA FOTOCAMERA DC4800 CAUSATI DA UN IMBALLAGGIO, DA PARTE DELL'UTENTE, NON CONFORME ALL'IMBALLAGGIO ORIGINALE DEL PRODOTTO, LA PRESENTE GARANZIA DIVENTA NULLA.

LA PRESENTE GARANZIA NON COPRE QUANTO SEGUE: CIRCOSTANZE CHE SFUGGONO AL DIRETTO CONTROLLO DELLA KODAK; INTERVENTI DI ASSISTENZA O COMPONENTI NECESSARI PER RISOLVERE PROBLEMI CAUSATI DALL'USO DI DISPOSITIVI COLLEGATI, ACCESSORI O MODIFICHE NON APPROVATI DALLA KODAK; INTERVENTI DI ASSISTENZA NECESSARI A CAUSA DI MODIFICHE O INTERVENTI NON AUTORIZZATI; USO IMPROPRIO; MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO, MANUTENZIONE O REIMBALLAGGIO FORNITE DALLA KODAK; MANCATO USO DI COMPONENTI FORNITI DALLA KODAK (AD ESEMPIO ADATTATORI E CAVI).

LA KODAK NON RICONOSCE ALCUNA ALTRA GARANZIA PER LA PRESENTE APPARECCHIATURA E PER IL SOFTWARE, INCLUSE LE GARANZIE ESPLICITE, IMPLICITE, DI COMMERCIALITÀ O DI IDONEITÀ A UN FINE PARTICOLARE.



L'OBLIGO DELLA KODAK AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA È LIMITATO ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE GRATUITE DEL PRODOTTO. LA KODAK NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI SPECIALI, CONSEGUENTI O ACCIDENTALI DERIVANTI DALL'ACQUISTO, DALL'USO O DAL MALFUNZIONAMENTO DI QUESTO APPARECCHIO, INDIPENDENTE DALLA CAUSA. TALI DANNI, PER I QUALI LA KODAK NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE, INCLUDONO, FRA GLI ALTRI, PERDITE O MANCATI PROFITTI, COSTI CAUSATI DALL'INATTIVITÀ, PERDITA DI UTILIZZO DELL'APPARECCHIO, COSTO DI EVENTUALI APPARECCHI O SERVIZI SOSTITUTIVI, E RECLAMI DEI CLIENTI DELL'UTENTE DETERMINATI DA TALI DANNI.

IN TALUNE AREE GEOGRAFICHE, ALCUNE LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI POSSONO NON AVERE VALIDITÀ.

10

Informazioni su materie di regolamentazione

Avvisi e conformità alle norme FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'azionamento è vincolato dalle due seguenti condizioni: 1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e 2) questo dispositivo deve poter ricevere qualsiasi interferenza, incluse interferenze che possono causare un funzionamento non voluto.

I collaudi a cui questa apparecchiatura è stata sottoposta ne hanno determinato la conformità ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti con lo scopo di fornire protezione ragionevole da interferenze dannose in ambienti residenziali.

Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato o usato in conformità alle istruzioni, può interferire negativamente con le comunicazioni radio. Tuttavia, non si garantisce in alcun modo che tali interferenze non si possano verificare in particolari installazioni.

Se questo apparecchio causa interferenze dannose che compromettono la ricezione radiotelevisiva, comprovate dallo spegnimento e dall'accensione dell'apparecchio, si consiglia che l'utente vi ponga rimedio mediante una o più delle seguenti misure: 1) riorientamento o riposizionamento dell'antenna ricevente; 2) maggiore distanza fra l'apparecchio e il ricevitore; 3) collegamento dell'apparecchio a una presa connessa a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore; 4) richiesta di ulteriori suggerimenti al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

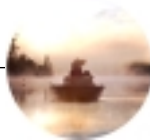
Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal responsabile in materia di conformità possono revocare la facoltà dell'utente di adoperare l'apparecchio. Laddove con il prodotto siano stati forniti cavi di interfaccia schermati o si sia altrimenti determinata la necessità di componenti aggiuntivi o accessori da usarsi con l'installazione del prodotto, la conformità alle norme FCC è vincolata all'uso degli stessi.

Dichiarazione DOC canadese

Conformità DOC, Classe B — Questo apparecchio digitale non supera i limiti della Classe B relativa alle emissioni di radiodisturbi da parte di apparecchi digitali, esposti nei regolamenti del Ministero canadese delle comunicazioni, riguardanti le interferenze radio.

Obervation des normes-Class B — Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la Classe B prescrites dans les règlements sur le brouillage radioélectrique édictés par le Ministère des Communications du Canada.

10



11 Appendice

Questa appendice rappresenta una risorsa di informazioni tecniche specifiche e di manutenzione della fotocamera. Contiene quanto segue:

Impostazioni predefinite originali della fotocamera...	pagina 110
Specifiche della fotocamera con zoom DC4800	111
Manutenzione generale della fotocamera	114
Sicurezza generale.....	114
Uso della batteria	116

Impostazioni predefinite originali della fotocamera

La fotocamera è impostata in fabbrica con i seguenti valori predefiniti.

Funzione	Impostazione predefinita
Audio fotocamera (Segnale acustico)	Attivo
Modalità colore	Colore saturo
Marcatura della data	Nessuna
Controllo zoom digitale	Pausa
Flash	Automatico
Sensibilità ISO	Automatica
Regolazione esposizione	Globale
Nitidezza immagine	Standard
Risparmio energetico	Standard
Qualità	3,1 MP (con compressione ridotta)
Uscita video	NTSC
Bilanciamento del bianco	Automatico

Per ripristinare questi valori nella fotocamera, fare riferimento a “Reimpostazione dei valori predefiniti della fotocamera” a pagina 69.

Specifiche della fotocamera con zoom DC4800

Specifiche della fotocamera		
Risoluzione pixel (impostazione Qualità)	3,1 MP	2160 x 1440
	2,2 MP	1800 x 1200
	1,6 MP	1536 x 1024
	0,8 MP	1080 x 720
Colore		24 bit, milioni di colori
Formato file di immagine		JPEG o TIFF
Memorizzazione immagini		Solo memoria esterna: scheda CompactFlash compatibile con ATA
Mirino		Immagine reale
Sensibilità ASA/ISO		Automatica o configurabile
Portata flash	Grandangolo	Da 50 cm a 3,2 m
	Teleobiettivo	Da 50 cm a 2 m

Specifiche della fotocamera		
Obiettivo	Tipo	Vetro di qualità ottica
	Apertura massima *	Grandangolo: f/2.8 Teleobiettivo: f/4.5
	Zoom	6X: zoom ottico 3X zoom digitale 2X
	Lunghezza focale	Da 28 a 84 mm (equivalenti a una fotocamera da 35 mm) Da 6 a 18 mm (reali)
	Distanza focale	Grandangolo/teleobiettivo: da 50 cm a infinito Primo piano: da 20 a 70 cm
Alimentazione	Batteria	Al litio ricaricabile
	Corrente continua	Adattatore di corrente CA omologato Kodak (5 V)
Attacco cavalletto		0,6 cm, filettato

Specifiche della fotocamera

Uscita video		NTSC o PAL
Dimensioni	Larghezza	120 mm
	Lunghezza	69 mm
	Altezza	65 mm
Peso		328 g, senza batteria
Temperatura di esercizio		Da 0 a 40°C

- * Le aperture massime qui indicate si riferiscono alla modalità fotografica completamente automatica. Nelle modalità manuali, l'apertura dipende dalla lunghezza focale; pertanto, i valori possono essere più alti.

Manutenzione generale della fotocamera

- Pulire l'esterno della fotocamera con un panno pulito e asciutto. Non pulire mai la fotocamera o i suoi componenti con detergenti forti o abrasivi o con solventi organici.
- Pulizia dell'obiettivo e dello schermo posteriore a cristalli liquidi:
Usare esclusivamente soluzioni di pulizia specifiche per obiettivi. **Non passare sull'obiettivo della fotocamera o sullo schermo a cristalli liquidi salviette per occhiali trattate con sostanze chimiche, in quanto possono produrre graffi.**
 - 1 Togliere polvere e sporco dall'obiettivo e dallo schermo LCD soffiandoci sopra lievemente.
 - 2 Alitare sull'obiettivo e sullo schermo per inumidirli.
 - 3 Passarvi sopra gentilmente un panno soffice che non lasci residui o una salvietta per obiettivi non trattata.

Sicurezza generale

- Attenersi sempre alle elementari misure di sicurezza. Per informazioni, consultare l'opuscolo intitolato "Istruzioni importanti per la sicurezza", fornito con la fotocamera.
- Per evitare danni, non esporre la fotocamera a umidità e a temperature estreme.
- Evitare il contatto delle superfici verniciate della fotocamera con sostanze chimiche, quali creme abbronzanti.
- Non smontare mai la fotocamera o toccarne i componenti interni, in quanto si possono subire scosse elettriche.
- Se si nota la fuoriuscita di fumo o di uno strano odore dalla fotocamera, spegnerla immediatamente, attendere che si raffreddi per alcuni minuti e quindi rimuovere la batteria.

- Se si usa la fotocamera in un velivolo, attenersi alle direttive della compagnia aerea. Le onde radio emesse dalla fotocamera possono influire sulle strumentazioni di volo.
- La fotocamera non è a tenuta stagna. Se viene esposta al brutto tempo o se si sospetta la penetrazione di acqua, spegnere la fotocamera e rimuovere la batteria e la scheda per immagini. Lasciare che i componenti si asciughino per almeno 24 ore prima di usare di nuovo l'apparecchio.

	ATTENZIONE RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE	
ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL PANNELLO SUPERIORE O POSTERIORE. ALL'INTERNO, NON VI SONO PARTI RIPARABILI DA PARTE DELL'UTENTE. PER GLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE, RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.		

AVVERTENZA. PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA, A LIQUIDI DI QUALSIASI TIPO O AD UMIDITÀ.

In alcuni Paesi, sono disponibili contratti di assistenza. Per maggiori informazioni, rivolgersi a un rivenditore di prodotti Kodak.

Uso della batteria

- Evitare di toccare i poli della batteria con oggetti di metallo.
- Non mettere la batteria su o in prossimità di fuochi, fornelli o altre fonti di alta temperatura. Non esporre la batteria a raggi solari diretti; in giornate calde, non usarla o conservarla all'interno di un veicolo. In caso contrario, la batteria può generare calore, esplodere o incendiarsi. Come conseguenze minime, si possono ridurre le prestazioni e la durata prevista della batteria.
- Se durante l'uso, la carica o l'immagazzinaggio della batteria si nota la fuoriuscita di odore insolito, l'emissione di calore, il cambiamento del colore e della forma o qualsiasi altra anomalia, interrompere immediatamente l'uso della batteria. In presenza di uno qualsiasi di questi problemi, rivolgersi all'ufficio vendite locale o alla Kodak.
- Con questa fotocamera, è importante usare solo adattatori di corrente CA da 5 V approvati dalla Kodak. L'uso di un adattatore di tipo o voltaggio diversi può danneggiare la fotocamera e la batteria.
- Prestare attenzione durante la sostituzione e l'inserimento della batteria nella fotocamera. La sostituzione con una batteria errata può provocare esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente, consigliato dal produttore.
- Non ricaricare la batteria per periodi di tempo superiori a quanto specificato. Non continuare la carica se la batteria non raggiunge i livelli previsti entro il tempo specificato. In caso contrario, la batteria può generare calore, esplodere o incendiarsi.
- Quando la fotocamera rimane inattiva per lunghi periodi di tempo, rimuovere la batteria. Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto, con il cappuccio collegato. Accertarsi che il cappuccio sia sempre collegato quando si estrae la batteria dalla fotocamera.
- Attenersi sempre e completamente alle direttive del produttore della batteria. Non tentare di smontare la batteria, causare cortocircuiti o esporla ad alte temperature o fuoco.

- Quando si opera la fotocamera a batteria, si consiglia di limitare a un massimo di 10 minuti la visualizzazione in anteprima o la revisione continue delle immagini sullo schermo a cristalli liquidi. Se si usa la fotocamera per periodi maggiori, usare l'adattatore di corrente CA per conservare la carica della batteria.
- Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni del produttore e le normative locali e nazionali in materia. La Kodak consiglia ai suoi clienti di avvalersi dei programmi di riciclaggio delle batterie eventualmente a disposizione. Per dettagli, contattare l'ente di zona preposto alla raccolta dei rifiuti o al riciclaggio.
- Leggere e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni fornite dal produttore della batteria. Tenere tutte le batterie lontano dalla portata dei bambini. Non permettere ai bambini di rimuovere la batteria dal caricatore o dalla fotocamera digitale.
- Quando la batteria è consumata, prima di gettarla o riciclarla isolare i poli con nastro adesivo o materiale simile.
- Smaltire la batteria attenendosi alle istruzioni del produttore e a tutte le normative locali e nazionali in materia. Servirsi dei programmi di riciclaggio delle batterie eventualmente disponibili.
- Nell'improbabile caso in cui la batteria perda liquido sulla pelle dell'utente, rivolgersi al reparto Health, Safety, and Environment Information (Informazioni su salute, sicurezza e ambiente) della Kodak al numero +1 716 722 5151, negli Stati Uniti.
- Nell'altrettanto improbabile caso in cui la batteria perda liquido nella fotocamera, i clienti statunitensi possono contattare il centro KIC (Kodak Information Center, Centro informazioni Kodak) al numero 1 800 242 2424. I clienti internazionali possono rivolgersi all'incaricato del Servizio di assistenza Kodak di zona.
- Prima di toccare la batteria per la rimozione, lasciare che si raffreddi, in quanto può essere calda.



Indice analitico

A

accensione

- accensione e spegnimento
della fotocamera 7

- controllo della batteria 8

accensione e spegnimento della
fotocamera 7

anteprima delle foto 25

apertura, impostazione 20

appendice

- direttive per l'uso della
batteria 116

- impostazioni predefinite
110

- manutenzione 114

- sicurezza 114

- specifiche della fotocamera
111

assistenza e supporto tecnico

- Kodak, sito Web 99

- numeri di fax 99

numeri telefonici 100

automatica

- esecuzione delle fotografie
18

- stampa, ordini di stampa 56

automatico

- flash 29

avvio del software KODAK 78

B

basse velocità dell'otturatore 21

batteria

- caricamento 4

- controllo del livello di
carica 8

- direttive 116

- installazione 3

- sicurezza 116

- suggerimenti 116

- uso, risparmio energetico
60

bianco e nero, filtri 39

bilanciamento del bianco 35

C

- caricamento
 - software 74
- caricamento, batteria 4
- carrellata di diapositive 54
- cartella DCIM, Picture Card 79
- cartella di sistema, Picture Card 79
- cartella MISC, Picture Card 79
- cartelle, Picture Card 79
- cavo USB, collegamento 76
- collegamento al computer
 - cavo USB 76
 - guida 83
- come scattare una fotografia
 - distante 24
 - generale 17
 - in primo piano 24
 - modalità completamente automatica (P) 18
 - modalità di priorità apertura 22
 - modalità manuale 19
 - raffica 23
- compressione, impostazione 40

computer

- collegamento con cavo USB 76
- esecuzione di una proiezione di diapositive 54
- problemi del monitor 86
- scaricamento di immagini 75
- sistema, requisiti 72
- conformità alle norme canadesi 107
- conformità FCC 106
- convenzioni di nomenclatura delle immagini 80
- coperchio per obiettivo 2
- coperchio, obiettivo 2

D

- data
 - impostazione 9
 - marcatura sulle foto 46
- descrizione generale, menu della fotocamera 10
- direttive per l'uso della batteria 116

display a cristalli liquidi (LCD)
 anteprima delle foto 25
 messaggi di errore 97
 visualizzazione delle foto 48
distribuzione del colore,
 regolazione 37

E

eliminazione
 foto dalla Picture Card 51
 protezione delle foto 53
 ultima foto 26
esecuzione di una proiezione di
 diapositive 54
esposizione
 regolazione 42
 regolazione della
 compensazione 34
 selettore della
 compensazione 34

F

fax, numeri del supporto 99
FCC, conformità 106
file Leggimi 86
filtri, bianco e nero 39

fissaggio, tracolla 2
flash
 esterno 30
 integrato 29
 occhi rossi 29
flash esterno 30
flash fill
 integrato 29
flash sempre attivo
 esterno 30
fluorescente, regolazione per
 luce 35
formattazione, Picture Card 68
foto in bianco e nero 39
fotocamera
 audio, regolazione 64
 collegamento al computer
 76
 impostazioni predefinite
 originali 110
 informazioni,
 visualizzazione 70
 manutenzione 114
 problemi 89–94
 pulizia 114

sicurezza 114
specifiche 111
valori predefiniti originali,
reimpostazione 69

fotografie

eliminazione 51
esecuzione 17
informazioni,
visualizzazione 58
ingrandimento 50
nitidezza, impostazione 43
protezione 53
qualità, regolazione 40
riesame 47
selezione per stampa 56
visualizzazione 48

G

garanzia

durata 103
limitazioni 104
riparazioni 103

guida

assistenza on-line 99
collegamento al computer
83

manutenzione della
fotocamera 114
numeri di supporto
telefonico 100
programma di
apprendimento,
MACINTOSH 83
risoluzione dei problemi 86
software KODAK 78
suggerimenti e risoluzione
dei problemi 83

I

immagini

convenzioni di
nomenclatura 80
individuazione nella Picture
Card 79
scaricamento 75

impostazione

apertura 20
data e ora 9
data e ora sulle foto 46
flash 29
lingua 67
nitidezza delle foto 43

- numero f 20
- orologio 9
- qualità delle foto 40
- regolazione
 - dell'esposizione 42
- risoluzione, compressione 40
- risparmio energetico 60
- segnale di uscita video 66
- sensibilità ISO 44
- valori predefiniti originali della fotocamera 69
- velocità otturatore 21
- zoom digitale 62
- impostazione, fotocamera
 - menu 13
- indice, stampa 57
- individuazione delle immagini, Picture Card 79
- informazioni
 - foto, visualizzazione 58
 - fotocamera, visualizzazione 70
- informazioni su materie di regolamentazione 106, 107
- ingrandimento dell'immagine 27
- ingrandimento della foto 50
- installazione
 - batteria 3
 - software 71
 - software KODAK 74
- L**
 - LED, di stato 95
 - lingua, selezione 67
- M**
 - MACINTOSH
 - installazione del software 74
 - sistema, requisiti 72
 - manutenzione della fotocamera 114
 - marchio COMPACTFLASH 6
 - menu
 - come scattare le fotografie, modalità manuale 10
 - descrizione generale 10
 - impostazione della fotocamera 13
 - riesame delle fotografie 12

messaggi di errore, display a
cristalli liquidi (LCD) 97
messaggi, display a cristalli
liquidi (LCD) 97
mirino, regolazione 10
misurazione a punto centrale 42
misurazione centrale 42
misurazione globale 42
modalità Advanced Exposure -
AE programmata 18
modalità di cattura
completamente automatica
18
manuale 19
priorità apertura 22
scelta 16
modalità di priorità apertura 22
modalità manuale
come scattare una
fotografia 19
impostazioni 33–46
menu 10

monitor
esecuzione di una
proiezione di diapositive
54
problemi 86
requisiti di sistema 72
monitor, regolazione 84

N
nero di seppia, creazione 39
nitidezza, impostazione 43
nomenclatura delle immagini,
convenzioni 80
norme canadesi, conformità 107
NTSC, impostazione dell'uscita
video 66
numeri di supporto clienti 100
numeri telefonici di supporto
100
numero f, impostazione 20

O
obiettivo, pulizia 114
occhi rossi, flash 29
ora
impostazione 9

●

 marcatura sulle foto 46
ordini di stampa, stampa
 automatica 56
orologio, impostazione 9
otturatore
 velocità, impostazione 21

P

PAL, impostazione dell'uscita
 video 66
pausa, zoom digitale 63
pellicola, visualizzazione 48
Picture Card
 formattazione 68
 individuazione delle
 immagini 79
 inserimento 6
 problemi 87
 rimozione 7
 spia di accesso 17
 struttura di file 79
proiezione di diapositive 54
proiezione di diapositive,
 esecuzione 54
protezione delle foto 53

pulizia
 fotocamera 114
 obiettivo 114
pulsante
 apertura flash 29
 distante/in primo piano 24
 raffica 23
 timer automatico 31
 zoom 27, 28

Q

quadrante di modalità
 impostazione 13
 impostazione numero f 20
 P (automatica) 18
 riesame 12
 scelta di una modalità di
 cattura 16
qualità, impostazione 40

R

raffica 23
RAM, requisiti 72
regolazione
 apertura 20
 audio della fotocamera 64

- bilanciamento del bianco
 - 35
 - compensazione
 - dell'esposizione 34
 - mirino 10
 - misurazione
 - dell'esposizione 42
 - modalità del colore 38
 - monitor 84
 - nitidezza 43
 - numero f 20
 - qualità delle foto 40
 - risoluzione, compressione
 - 40
 - sensibilità ISO 44
 - velocità otturatore 21
 - regolazione, impostazione
 - dell'esposizione 42
 - requisiti
 - sistema MACINTOSH 72
 - sistemi WINDOWS 72
 - requisiti di sistema
 - MACINTOSH 72
 - riesame delle fotografie 54
 - eliminazione 51
 - informazioni sulle foto 58
 - ingrandire 50
 - menu 12
 - per stampa 56
 - protezione 53
 - sul display a cristalli liquidi (LCD) 48
 - risoluzione dei problemi 83, 86–97
 - risoluzione, impostazione 40
 - risparmio energetico,
 - impostazione 60
- S**
- scaricamento di immagini 75
 - scatto otturatore
 - intervallo del timer automatico 31
 - scelta di una modalità di cattura
 - 16
 - scene distanti 24
 - scene in primo piano 24
 - scene retroilluminate 34
 - segnale acustico, regolazione 64
 - segnale di uscita video,
 - impostazione 66

selettore di diottria, regolazione
10

sensibilità ISO, regolazione 44

serie di fotografie 23

sicurezza 114

sistema, requisiti

WINDOWS 72

sito Web Kodak 99

sito Web, Kodak 1

software

assistenza 99

fotocamera digitale KODAK
73

installazione 71, 74

software KODAK

assistenza 99

avvio 78

guida in linea 78

informazioni su 73

software per fotocamera digitale
73

specifiche

fotocamera 111

sistema MACINTOSH 72

sistemi WINDOWS 72

spia di accesso, Picture Card 17
spie, di stato 95

stampa

automatica, ordini di
stampa 56

indice 57

suggerimenti 85

stampante, come ottenere
risultati ottimali 85

suggerimenti

collegamento della
fotocamera 83

direttive per l'uso della
batteria 116

file Leggimi 86

impostazione del monitor
84

manutenzione 114

sicurezza 114

stampa 85

supporto telefonico 100

T

televisore, carrellata di
diapositive 54

televisore, proiezione di
diapositive 54
temperatura del colore,
regolazione 36
timer automatico 31
timer, intervallo dell'otturatore
31
tonalità calde, regolazione 38
tonalità fredde, regolazione 38
tracolla, fissaggio 2
trasferimento di immagini 75
tungsteno, regolazione per luce
35

U

uso
batteria 116
flash esterno 30

V

valori predefiniti
impostazioni originali 110
reimpostazione 69
visualizzazione
informazioni sulla
fotocamera 70

informazioni sulle foto 58
visualizzazione dello stato.
Vedere la copertina
visualizzazione di una foto
dopo avere scattato 26, 48
ingrandita 50
prima di scattare 25
sulla Picture Card 48

W

WINDOWS

installazione del software 74
sistema, requisiti 72

Z

zoom
digitale, impostazione 62
digitale, uso zoom 28
ottico 27
zoom digitale
impostazione 62
uso 28
zoom digitale continuo 63
zoom grandangolare 27
zoom ottico 27
zoom teleobiettivo 27

N. di parte 6B4780_IT



Eastman Kodak Company

Rochester, NY 14650

© Eastman Kodak Company, 2000.

Kodak è un marchio di fabbrica della
Eastman Kodak Company